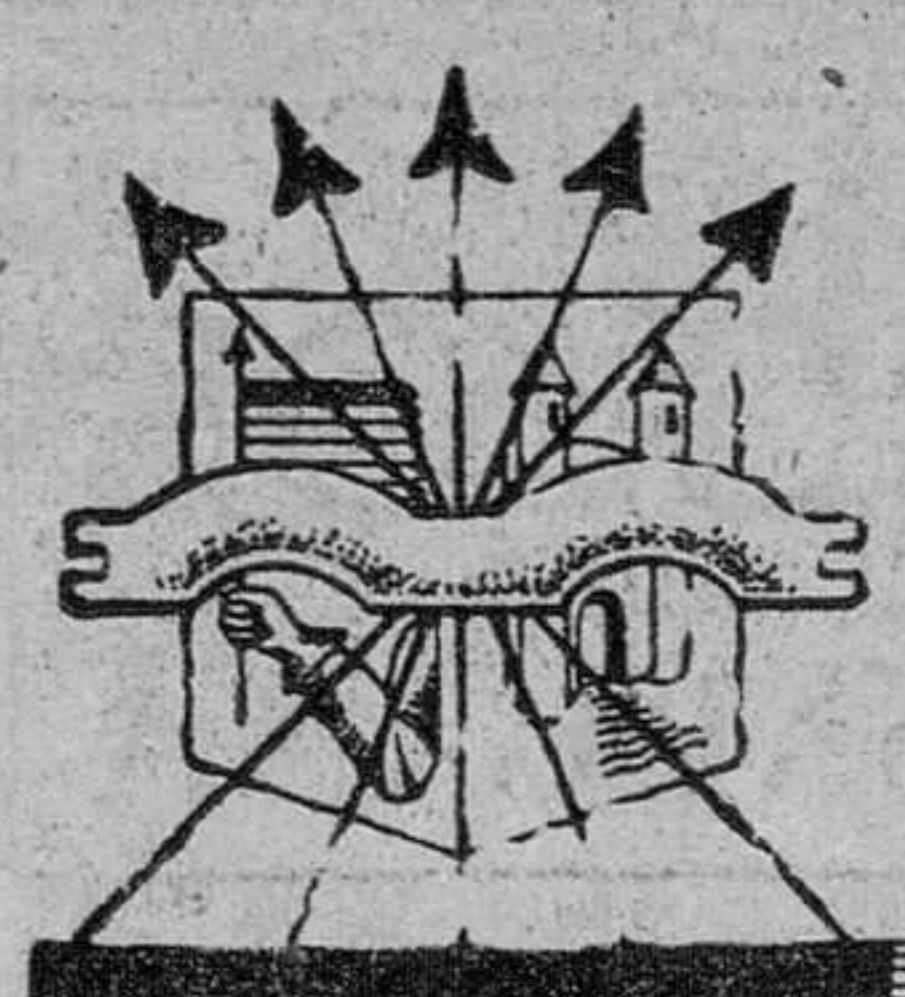


DIGESTOVITAL
**ENFERMEDADES DE ESTOMAGO
 E INTESTINOS**
 Digestiones pesadas, Hiperclorhidria, etc.
PRECIOS En líquido: Frasco, 15,20 pesetas
 En polvo: Caja, 13,20
 PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLET **ORAL**



Imperio

Año XXVI — Número 7.749 — ZAMORA, sábado 6 de mayo de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 pesetas

EN NOVENA
 PAGINA
 La Vuelta
 Ciclista
 a España

Sus primeras palabras al llegar a tierra fueron: «¡Qué vista más hermosa!»

EL PRIMER ASTRONAUTA DE LOS ESTADOS UNIDOS HA REALIZADO CON EXITO EL VIAJE AL ESPACIO

Alan Shepard fue lanzado ayer a las 3,34 de la tarde (hora española)

SIETE BUQUES, GRAN NUMERO DE AVIONES Y HELICOPTEROS ESPERABAN SU REGRESO

Cabo Cañaveral (Florida), 5.—El capitán de fragata Shepard ha entrado en la cápsula a las 6,10 (hora local), 12,10 (hora española). Un portavoz de la NASA ha declarado: "Todos los indicios que tenemos señalan que todo va bien."—Efe.

Cabo Cañaveral (Florida), 5.—La grúa ha sido retirada del gigantesco proyectil a las 6,38 (hora local), 12,38 (hora española), lo que indica que el lanzamiento puede tener lugar a las 7,25 (13,25 hora española).—Efe.

NUEVAS DUDAS
 Cabo Cañaveral (Florida), 5.—La grúa ha sido colocada nuevamente junto al cohete poco antes de la hora señalada para su lanzamiento, lo que parece indicar que se ha producido alguna avería técnica.

La decisión definitiva sobre si se realiza o no el lanzamiento depende del director de operaciones del proyecto "Mercury". Walter Williams, que fue el mismo que el pasado martes acordó el aplazamiento de 48 horas a consecuencia de las malas condiciones atmosféricas.—Efe.

PREPARATIVOS FINALES
 Cabo Cañaveral, 5.—Han comenzado en esta base de pruebas los preparativos finales para el lanzamiento de la primera aeronave espacial tripulada por el hombre, en los Estados Unidos. Los trabajos se realizan desde varias horas antes de amanecer, con la ayuda de focos. Si todo transcurre con normalidad, el comandante de Marina, Alan Shepard, será lanzado a las siete de la mañana (hora local, una y media de la tarde hora española).

La decisión final de llevar a cabo la prueba —después de haber sido aplazada el pasado martes por las malas condiciones atmosféricas— fue adoptada en las primeras horas de la mañana de hoy, al recibirse un informe de que el estado del tiempo en la zona de la Gran Bahama, señalada para el aterrizaje del astronauta, es "casi ideal".

Las operaciones de colocar el combustible en el proyectil "Redstone", que ha de llevar a la cápsula en su vuelo de quince minutos, comenzaron en cuanto se recibió el informe sobre el tiempo. Actualmente un nuevo aplazamiento habría de ser de otras cuarenta y ocho horas por lo menos.

ESPERA
 A lo largo de la ruta prevista se situarán siete buques en espera de recogerlo, así como numerosos barcos menores, aviones y helicópteros. En caso de que el aterrizaje se efectúe como está

previsto, Shepard será recogido por el portaaviones "Lake Champlain", donde será sometido a un examen médico preliminar. Desde este navío será trasladado, en helicóptero, a la isla de Gran Bahama, en la que se ha montado un hospital especial para someterle a una intensa observación por los médicos. Después de cuarenta y ocho horas de estudio, el astronauta será llevado a Washington, donde será recibido por el presidente Kennedy y celebrará una conferencia de prensa.—Efe.

"QUE VISTA MAS HERMOSA!"
 Cabo Cañaveral (Florida), 5. (Urgente). — Alan Shepard es ya el primer astronauta norteamericano y ha regresado felizmente a la Tierra.

Fue lanzado en un gigantesco cohete "Redstone" a las 9,34, hora local (15,34, hora española), y la cápsula en que se encontraba se separó del cohete cuando éste se hallaba a 145 kilómetros de altitud. El viaje par-



El capitán Alan Shepard.

abólico del astronauta para recorrer 470 kilómetros duró de catorce a dieciséis minutos. Las primeras palabras de Shepard dirigidas a Tierra fueron: "¡Qué vista más hermosa!". La cápsu-

la cayó al Atlántico y fue recogida por un helicóptero, que la trasladó inmediatamente al portaaviones "Lake Champlain", en

(Pasa a la página tercera)

EN ARGEL NO GUSTA EL TOQUE DE QUEDA

Piedras, verduras y frutas podridas contra los soldados

Argel, 5.—En numerosas calles del centro de la ciudad, los soldados que patrullaban por ellas fueron insultados por los habitantes de las casas vecinas, que al mismo tiempo les arrojaron piedras, verduras y frutas podridas. Dos soldados resultaron heridos por los objetos arrojados contra ellos desde las ventanas. En el centro de la ciudad, las tropas dispararon al aire con intención de restablecer la calma.

Los disturbios se atribuyen, en parte, a la irritación que la gente siente por el hecho de verse obligados a encerrarse en sus casas a temprana hora, a causa del toque de queda. Se tiene entendido que se está estudiando la cuestión de abolir tal medida.—Efe.

FRANCO VISITA EN CORDOBA EL COMPLEJO INDUSTRIAL DE LA CIUDAD

En los últimos años se han construido en la capital más de 19.719 viviendas

El Caudillo inauguró el Sanatorio Antituberculoso "Los Morales"

"Una de las características de nuestra Revolución es despertar el civismo y la fe en las provincias"

DISCURSO DEL CAUDILLO EN LA DIPUTACION CORDOBESA

Córdoba, 5.—Su Excelencia el Jefe del Estado inició su jornada de hoy en Córdoba a las nue-

ve y media de la mañana, hora en que hizo su salida del palacio de los Marqueses de Viana para efectuar una visita al complejo industrial de la ciudad.

Se dirigió en primer lugar a la fábrica de construcciones electromecánicas. Acompañaba a Su Excelencia en el coche el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega. También concurren a dicho lugar los ministros de Agricultura, señor Cár-

vas; de la Vivienda, señor Sánchez Arjona; de Industria, señor Planell; de Obras Públicas, señor Vigón, y secretario general del Movimiento, señor Solís; subsecretario de Industria; directores generales de Seguridad y de Industria; jefe de la Región Aérea del Estrecho, teniente general González Gallarza; jefes y segundos jefes de sus Casas Militares y Civil y otras personalidades del séquito.

El Caudillo descendió del automóvil y saludó a las personalidades antes indicadas. Seguidamente volvió a ocupar el automóvil en unión de don Alfonso Churruarín, e hizo el recorrido por las dos barriadas de cuatrocientas una viviendas, la primera, y de 116, la segunda, en las que habita parte del personal de la fábrica.

La presencia del Caudillo fue acogida con vivas muestras de simpatía y de entusiasmo por parte de todo el vecindario, que prorrumpía en vítores y aplausos.

Una vez efectuado este recorrido, el Generalísimo descendió del automóvil y penetró, seguido de sus acompañantes, en las naves de la fábrica. Visitó primero el taller de laminación, donde se producen dos mil toneladas al mes, a un relevo; el taller de electrolisis con una producción de 2.500 toneladas mensuales de hilo de cobre, y otro de laminación también de hilo de cobre de 2.500 toneladas de producción mensual, a un relevo.

Durante su recorrido por las naves de la fábrica, los obreros, que se encontraban en plena labor, hicieron objeto a Su Excelencia de vivas muestras de adhesión. La rondalla de los talleres de la Electromecánica interpretó el Himno Nacional. Igualmente manifestaciones de ju-

(Pasa a la sexta página)



SHEPARD CON SU FAMILIA

Para dominar el hemisferio occidental

Castro, decidido a convertir Cuba en frente comunista

Washington, 5.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, está decidido a convertir a Cuba en línea de frente de la revolución comunista en el hemisferio occidental, según declara Henry Raymond, corresponsal de la United Press International.

En cambio —afirmó—, Castro aconseja a Moscú sobre la forma en que se puede extender el comunismo en este hemisferio.

MAS INVASORES CAPTURADOS

Manila, 5.—Según una emisión de Radio La Habana, captada aquí, otros trece supervivientes de los invasores de Cuba han sido capturados en Zapata. Entre ellos figura Juan José Butari Crespo, hijo de un exministro cubano de Comercio.—Efe.

De joven danzarina a reina de Jordania



La señorita Garnider, hoy Mouna al Hussein, se convertirá por arte y gracia de haber sido elegida por Hussein para esposa, en reina. Los grabados recogen dos aspectos de la joven inglesa. Su época de aprendizaje de ballet y como es en la actualidad.

Sábado, 8 de mayo de 1961

CRONISTAS de Imperio MUNDO

El astronauta norteamericano estuvo sometido a entrenamiento durante dos años Diez mil instrumentos en el vehículo

Los latidos del corazón, el ritmo de la respiración y la temperatura de Shepard estuvieron bajo control durante el vuelo

Cabo Cañaveral (Florida). (Crónica de Walter C. Williams, director adjunto del proyecto "Mercury").—Empezaron muy temprano los preparativos del día en que un norteamericano iba a volar por primera vez en el espacio dentro del vehículo "Mercury-Redstone". El astronauta pasó la noche en el cobertizo "S", en Cabo Cañaveral, donde se habían establecido viviendas con anticipación. Se levantó hacia media noche y fue llevado a la sala de espera. Allí, hacia las dos de la madrugada, empezó a vestirse para su vuelo por el espacio, vuelo para el que llevaba dos años adiestrándose y preparándose bajo la dirección de la Administración Nacional de Aeronáutica.

Se conectaron al cuerpo del astronauta instrumentos especiales, al objeto de registrar el número de latidos del corazón por minuto, el ritmo de la respiración y la temperatura del cuerpo durante el vuelo. Se le ayudó a ponerse su traje espacial, que le mantendría vivo en caso de que no funcionara el acondicionamiento atmosférico de la cabina.

Una vez vestido, fue colocado en una silla vibrante especial, con objeto de asegurar una circulación sanguínea normal. A las cinco de la madrugada entró en una ambulancia provista también de una silla vibrante. Esta ambulancia disponía de sencillos aparatos para pruebas médicas, mediante los cuales se comprobó varias veces el estado del astronauta, de su traje a presión y de los instrumentos que llevaba encima.

A las 5.15 llegó a la plataforma de lanzamiento número 5 y en la ambulancia se le hicieron las últimas pruebas. En todo momento le acompañó el doctor William Douglas, su médico particular.

A las 6.30 entró en el ascensor y subió hasta la tercera fase de la astronave, acompañado por el doctor William Douglas, por un técnico en trajes espaciales y por media docena de peritos en cuestiones del espacio.

EN LA CABINA DE LA ASTRONAVE

Una vez en la cabina de la astronave y acomodado en su asiento, el astronauta realizó sus comprobaciones antes del vuelo. Esas comprobaciones consistieron en revisar algunos de los diez mil instrumentos del vehículo, especialmente aquellos que había de manejar él, como por ejemplo, los de comunicaciones, los del sistema de salvamento, los de temperatura, los de descompresión y representación de los datos y los de regulación de la posición de la astronave, así como también los aparatos de exploración del horizonte y los cohetes de retropropulsión. Los técnicos realizaron otra revisión final de la nave espacial.

Durante ese tiempo habían comenzado las operaciones preliminares para el lanzamiento en la caseta de mandos de la plataforma y en el centro de control. Tomaban parte en esas operaciones otros dos astronautas, tan familiarizados con todo el programa y el instrumental como el que se encontraba en la nave espacial. Uno de ellos estaba en el centro de control y el otro observaba desde la caseta de mandos que se encuen-

tra cerca de la plataforma. Ambos estaban en comunicación oral con el astronauta, tratando de descubrir cualquier error o fallo durante la revisión.

TODOS A PUNTO

Una vez terminada la inspección final, los técnicos cerraron con pernos la portezuela de la nave espacial, llenaron de oxígeno la cabina y realizaron una revisión rapidísima del exterior. Bajaron en el ascensor. Estu fue retirado y empezó la fase final del lanzamiento.

El centro de control sito en Cabo Cañaveral consiste en una amplia sala, llena de instrumentos. En uno de los extremos hay un mapa curvado parabólicamente. En este mapa estaba el plan de vuelo para el viaje.

Enfrente del plan de vuelo hay una batería de instrumentos y tableros a cargo de una docena de técnicos en lanzamientos, los cuales, en unión de otras personas que observaban desde la caseta de mandos, dirigieron las operaciones de lanzamiento, computando el tiempo que había de transcurrir para el despegue.

En el centro de control se encontraba también el oficial encargado de velar por la seguridad en la zona de la trayectoria de la astronave y el director de vuelos. Tras ellos, y separados por un cristal, estaban sentados unos cincuenta observadores. Encima de ellos había dos arcos de televisión de circuito cerrado, enfocados sobre la plataforma de lanzamiento.

EL CENTRO DE CONTROL PREPARADO

El personal de la sala de control, incluso el oficial encargado de la seguridad y el director de vuelos, tenía a su cargo toda la operación, recayendo sobre él la responsabilidad de lo siguiente:

Seguir las operaciones del vuelo, incluso el lanzamiento y la entrada; comprobar el estado del astronauta y de la nave espacial; iniciar el salvamento, decidir las medidas a adoptar después de éste, tener informado al astronauta de la marcha de la prueba, coordinar los servicios de comunicación y organizar a las fuerzas de salvamento, manteniéndolas informadas.

En el lanzamiento del primer astronauta norteamericano se siguió el sistema normal de procedimientos. Se contó hasta los noventa y diez segundos, se interrumpió el contacto con las

EN MAZAGAN (MARRUECOS) NO HA HABIDO REBELION

La Embajada del Reino de Marruecos en Madrid ha desmentido una noticia que había sido difundida, en la que se decía haber surgido una rebelión en El-Yadidia, población conocida antes por el nombre de Mazagan.

La Embajada afirma que en la referida población no se ha producido el incidente recogido en la noticia.

EN LAOS

Reunión de los rebeldes y miembros del Gobierno

Los primeros contactos terminaron felizmente

Banhin Heup (Laos). 5.—Representantes del Gobierno de Vientian y de los rebeldes pro-comunistas del Pathet Lao se han reunido hoy en esta localidad para iniciar conversaciones de paz.

Una delegación gubernamental compuesta por seis miembros y presidida por el inspector general del Ejército laosiano, Sing Batanasamay, se ha trasladado al lugar de la reunión, desde Vientian, en helicóptero.

El director de Coordinación Nacional del Gobierno del príncipe Bun Um, coronel Siho Lamfutakul, que ha celebrado conversaciones preliminares con los rebeldes en esta localidad, se mostraba satisfecho de los primeros contactos con los representantes del Pathet Lao y del príncipe Suvanna Fuma, pero no totalmente optimista en lo que respecta al resultado de la conferencia.—Efe.

líneas de conexión. Después se inició la cuenta: "Diez, nueve, ocho, siete, seis, cinco, cuatro, tres, dos... ¡uno!", y se verificó el despegue. Hubo, como siempre, una breve pausa, mientras el humo envolvía la plataforma y la base del cohete.

DESPEGA EL COHETE

Después el vehículo se elevó lentamente por los aires, mientras las llamas procedentes del motor cohete lamían la plataforma. Acelerando rápidamente su marcha, a disponer le toda su potencia, torció su trayectoria, describiendo una curva sobre el Océano Atlántico. Los observadores en el suelo siguieron la marcha del cohete durante dos minutos y medio, hasta que alcanzó una altura de cincuenta y seis kilómetros, en cuyo momento se paró el motor. Entonces la astronave se separó del cohete y se desprendió la torre de salvamento. El vehículo viajaba a una velocidad de 6.400 kilómetros por hora. Se cumplía con éxito el plan de vuelo que exigía una altura superior a los 160 kilómetros y un alcance de 480.

Los técnicos de la caseta de mandos, que observaban atentamente la astronave, dirigieron el vuelo en los ocho primeros segundos y pudieron haber ordenado el salvamento del astronauta y la destrucción del cohete. Después de los primeros segundos, el centro de control se encargó de seguir el curso de la nave espacial y allí el oficial encargado de la seguridad o el director de vuelos pudieron haber dado las mismas órdenes. Además, el astronauta tenía a su derecha un conmutador para iniciar la operación de salvamento. No hizo falta recurrir a ninguna de aquellas medidas de emergencia.—(PYRESA).

Alan Shepard fue lanzado ayer

(Viene de primera página)

cuya cubierta salió Shepard de la cápsula por su propio pie.

EL LANZAMIENTO A TRAVÉS DE LA TV

Washington, 5.—El presidente Kennedy ha seguido el lanzamiento del astronauta por televisión y ha escuchado minuto a minuto los informes que el comandante Shepard ha ido radiando durante su vuelo.

Kennedy estaba ligado por una línea directa y permanente con Cabo Cañaveral. Poco después de conocerse el feliz regreso del astronauta, la Casa Blanca ha difundido el siguiente comunicado:

"Estados Unidos entero se alegra de este vuelo del astronauta Shepard, realizado con pleno éxito, que ha marcado un histórico hito en nuestra propia exploración del espacio. Pero Norteamérica todavía necesita trabajar con redoblado esfuerzo y velocidad en el posterior desarrollo de nuestro programa espacial. El vuelo de hoy proporcionará un incentivo más a todos aquellos que se encuentran relacionados en nuestro país con este programa, a fin de redoblar sus esfuerzos en este campo vital. Un importante material científico ha sido obtenido durante este vuelo y será puesto a disposición de toda la comunidad científica mundial. Dirijamos especiales felicitaciones al astronauta Shepard, con nuestros mejores deseos para su familia, que ha atravesado con motivo del vuelo uno de sus momentos más difíciles. Y nuestro agradecimiento también a los otros astronautas que tan duramente han trabajado en la preparación y desarrollo de este programa."

Kennedy estuvo acompañado por el vicepresidente Johnson durante el tiempo en que permaneció frente al aparato de televisión y en contacto permanente con Cabo Cañaveral. Para seguir paso a paso el vuelo del astronauta, había dejado a un lado toda su labor prevista para esa hora e incluso el Consejo Nacional de Seguridad celebró sin que estuviera el presidente su anunciada sesión de hoy.

CONFERENCIA KENNEDY-SHEPARD

A las cuatro y cincuenta mi-

Mañana llegará a Madrid el profesor Ludwig Erhard, vicescanciller de la República Federal Alemana y ministro federal de Economía. El avión en que viene a España tomará tierra en el aeropuerto de Barajas a las cuatro de la tarde. Durante su estancia en España, el vicescanciller Erhard será recibido en audiencia por Su Excelencia el Jefe del Estado, celebrará conversaciones con sus colegas españoles, los ministros de Hacienda y Comercio, y se reunirá, asimismo, con el Ministro de Asuntos Exteriores. Posiblemente el viaje a España del profesor Erhard coincida con la firma de un convenio hispanoalemán de colaboración económica. La Universidad de Madrid invitará al profesor Erhard como Doctor "honoris causa" por la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales. El vicescanciller alemán permanecerá en España hasta el día 11 en que partirá hacia Lisboa.

SÍMBOLO DEL MILAGRO ALEMÁN

La opulenta silueta del doctor Ludwig Erhard se ha hecho familiar en todo el mundo. Para millones de hombres de todos los países, Ludwig Erhard simboliza el "milagro alemán". Este bávaro rubicundo, fumador de puros, de apariencia placida y mano segura, de mirada irónica y astuta, jovial y

"España debe ser admitida en la OTAN en igualdad de condiciones"

"Son falsos los rumores de que Franco ayudó al general Salan a trasladarse a Argel"

Declaraciones de John D. Lodge

Hartford (Connecticut), 5.—El embajador de los Estados Unidos en España, John D. Lodge, ha calificado anoche de falsos los rumores según los cuales el General Franco ayudó al general francés Raúl Salan a trasladarse a Argel para llevar a cabo la sublevación contra el general De Gaulle.

El embajador dijo que España debe ingresar en la Organización del Atlántico Norte, añadiendo que ésta es la posición oficial del Gobierno de los Estados Unidos, pero que España no está en la OTAN debido a los "prejuicios". "Persisten—añadió—ciertas leyendas. Al parecer, es más difícil desintegrar el átomo que destruir los prejuicios."

"Durante mis seis años de embajador en España—añadió—nunca se me ha planteado esta cuestión oficialmente, pero creo que España aceptaría el ingreso si la OTAN se lo ofrece."

"España—continuó Lodge—ha sido el blanco de la propaganda rusa por permitir bases norteamericanas en su suelo. La lógica más elemental exige que el Gobierno y el pueblo español sean aceptados por los miembros de la OTAN en condiciones de igualdad absoluta."—Efe.

FRASES DE SHEPARD EN VUELO

Cabo Cañaveral (Florida, Estados Unidos), 5.—Se ha conocido parte de las frases pronunciadas por Alan Shepard al comienzo de su vuelo, así como algunos de los comentarios que el portavoz de la oficina de control iba informando del viaje espacial al astronauta norteamericano. Cuando ya estaba todo dispuesto para el vuelo el comandante Shepard fue comunicando a la torre de control "La presión de la cabina, perfectamente. "El oxígeno, bien."

"Todos los sistemas, en pleno funcionamiento." "La torre ha sido retirada." "El periscopio ha sido dispuesto." "La cápsula se encuentra en pleno vuelo." "La cápsula se ha separado del cohete." "Hago funcionar el control manual."

"¿Qué hermosa vista!"

El portavoz de la torre de control informaba así: "El estado del piloto parece ser excelente."

"Otros astronautas vuelan en aviones de caza por la misma zona."

"Informa que hay nubes cubriendo el Cabo Hatteras." "Se inicia el disparo de la serie de cohetes retropropulsores." "Un disparo."

"Segundo disparo." "Tercer disparo." "Excelente voz en las comunicaciones del piloto." "El piloto está enviando informes de hechos y datos en la forma en que lo hacen los pilotos de pruebas de aviones."—Efe.

CUATROCIENTOS MILLONES DE DÓLARES

Cabo Cañaveral, 5.—La hazaña espacial de hoy ha costado, como ya se ha dicho, cuatrocientos millones de dólares, lo que representa por término medio para cada uno de los habitantes de los Estados Unidos—180 millones de dólares—dos dólares y veinticinco centavos.

El costo del envío de un hombre a la Luna en algún momento del futuro, se ha calculado en cuarenta mil millones de dólares, o sea, cien veces más y 222 dólares por cada norteamericano.

FELICITACIÓN DE MACMILLAN

Londres, 5.—El primer ministro británico, Macmillan, envió sin demora alguna al presidente Kennedy un cable de felicitación por el éxito del vuelo espacial de Alan Shepard.—Efe.

KENNEDY CONVOCÓ AL CONSEJO DE SEGURIDAD

Washington, 5.—El presidente Kennedy ha convocado al Consejo de Seguridad Nacional a una nueva reunión en la Casa Blanca a las seis y quince días, para tratar sobre la cuestión en el sudeste de Asia.

Kennedy celebrará una conferencia de prensa a las 20.30 (hora española), en la que se espera revele el resultado de las conversaciones.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Después de su conferencia de prensa, el presidente volverá a reunirse con el presidente Habib Burguiba, de Túnez.—Efe.

Mañana llegará a Madrid el ministro de Economía de la República Federal Alemana

Ludwig Erhard simboliza para el mundo el «milagro alemán» Será recibido por el Caudillo y conversará con varios ministros españoles



Universidad de Munich le nombró profesor honorario de la Facultad de Economía Política, y en octubre del mismo año se hizo cargo de la dirección de la oficina especial "Dinero y Crédito", encargada de preparar la reforma monetaria.

El 2 de marzo de 1948 el Consejo Económico para las zonas de ocupación inglesa y americana le eligió director de la Administración de Economía. Al ser constituida la República Federal de Alemania fue llamado, en septiembre de 1949, a ocupar el cargo de ministro federal de Economía. Elegido, igualmente en 1949, diputado, entró en el Parlamento Federal como miembro de la representación cristiano-demócrata y se convirtió en la política de la nueva Alemania en una de sus fuerzas creadoras y rectoras.

Después de haber efectuado, ya inmediatamente a raíz de la reforma monetaria, el giro desde la economía dirigida y de administración central hacia la realización consecuente de una política de economía libre y de mercado social, dedica todo su esfuerzo a la reconstrucción económica y al firme asentamiento de la República Federal de Alemania en la economía mundial. La consolidación y expansión de los principios de economía del mercado fue de la mano con la resuelta superación de los contrastes sociales y la entrada de los trabajadores en el organismo de ciudadanía general del Estado democrático.

En terreno de política exterior impulsó con decisión tanto la colaboración con los países vecinos en los movimientos de unión europea, como la colaboración con todo el mundo libre en los organismos internacionales, desde el acuerdo general sobre Comercio y Aranceles GATT y la OCE hasta la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, el EURATOM y la Comunidad Económica Europea.

El 30 de octubre de 1957 es nombrado vicescanciller Federal y a continuación presidente de la Comisión de Ministros para Asuntos Económicos (Gabinete de Economía).

Ya el hecho de ser nombrado en julio de 1952 gobernador alemán del Banco Mundial, demostró que la República Federal era reconocida por las grandes naciones—sólo siete años después del total derrumbamiento de 1945—como contrapunto con paridad de derechos.

Desde entonces, un gran número de honores conferidos por diversas naciones e instituciones dan testimonio al Ministerio Federal de Economía del reconocimiento internacional de los éxitos de su política.

Visita de Isabel de Inglaterra al Papa

Leyó las cartas amorosas de Enrique VIII a Ana Bolena

Ciudad del Vaticano, 5.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha recibido hoy, en audiencia privada, a la reina Isabel de Gran Bretaña y al duque de Edimburgo, siendo la primera audiencia concedida por el Papa a un soberano británico desde hace casi cuarenta años. El abuelo de la actual soberana, Jorge V, fue recibido por el Papa Pío XI en 1923.

La Reina ha sido recibida con todo el esplendor del ceremonial vaticano. En unión de su esposo, el príncipe Felipe, fue introducida en los aposentos privados del Romano Pontífice. Después las puertas fueron cerradas y el Papa inició su conversación, en francés, con la Reina y el Duque.—Efe.

CARTAS AMOROSAS DE ENRIQUE VIII

Ciudad del Vaticano, 5.—La reina Isabel de Inglaterra podrá examinar algunas cartas amorosas de un predecesor suyo cuando visite hoy el Vaticano.

VEA USTED EN "ARRIBA"

la mejor información gráfica del mundo.

Informaciones de nuestra ciudad

ZAMORA AL DIA

La Semana de la Joven

Conferencia de doña Pilar Martín

EL EVANGELIO DEL DOMINGO

DOMINICA QUINTA DESPUES DE PASCUA

Texto Sagrado. San Juan XVI. 23-30.

En aquel tiempo Jesús dijo a sus discípulos: "En verdad os digo: Todo cuanto pidiereis al Padre en mi nombre, os lo dará. Hasta ahora nada habéis pedido en mi nombre. Pedid y recibiréis, para que vuestra satisfacción sea cumplida."

Os he dicho estas cosas valiéndome de parábolas. Viene la hora en que ya no os hablaré en parábolas, sino que os hablaré del Padre. En aquel día pediréis en mi nombre, y yo no os diré que rogaré por vosotros al Padre, puesto que el mismo Padre os ama, porque vosotros me habéis amado y creído que he salido de Dios. Salid del Padre y vine al mundo; ahora dejo el mundo y voy al Padre."

Dicenle sus discípulos: "Ahora si que hablas con claridad y no con parábolas. Ahora comprendemos que sabes todas las cosas y que no has menester que alguien te haga preguntas; por esto creemos que has salido de Dios."

La oración es un acto de culto. Su necesidad se desprende no sólo del mandamiento divino que nos manda adorar a Dios, y de las enseñanzas de Cristo que vino a terminar y perfeccionar esta ley, sino que nace de la misma naturaleza de nuestro ser, ya que Dios es el Creador y nosotros la criatura; Dios lo es todo sin nosotros y nosotros no somos nada sin Dios.

Es tal nuestra dependencia respecto de Dios, que de Él lo hemos de recibir todo, tanto en el orden temporal como en el espiritual. Más aún: Jesucristo ha dicho que sin Él nada podemos hacer. Ni comenzar, ni proseguir, ni concluir cosa alguna conducente a la vida eterna.

Reducidos a nuestras propias fuerzas, somos incapaces para todo lo bueno; pero Él nos ha dicho que nos ha de dar todo cuanto le pidamos, pero a condición de que se lo pidamos.

Y en esto estriba la eficacia de la oración: en las promesas y en los méritos de Jesucristo que hoy repite el Santo Evangelio: "Pedid y recibiréis. Lo que pidiereis al Padre en mi nombre se os concederá."

Nos enseña también el Evangelio el modo como hemos de pedir: Nos dice que nuestras plegarias se han de elevar a Dios por Nuestro Señor Jesucristo. Jesucristo es el grande y supremo Mediador entre Dios y los hombres. El poder de mediación de los Santos es un poder secundario y tiene su único fundamento en el carácter del orden o del bautismo que les asocian a la eterna mediación de Cristo.

La Iglesia proclama la transcendencia de la mediación y de la intercesión de Jesucristo al terminar todas sus oraciones con la fórmula: "Por Nuestro Señor Jesucristo".

No nos dice hoy lo que hemos de pedir; pero el Señor había formulado en otra ocasión un magnífico programa de súplica, cuando para enseñarnos a orar, expuso a sus apóstoles la oración dominical: El Padrenuestro.

FRAY CARLOS

EL SANTO DEL DIA

San Juan, apóstol (Ante Portam aliam)



La fiesta de este día está dedicada a celebrar el suplicio que el que había sido discípulo predilecto del Señor, San Juan Evangelista, padeció por la fe de Jesucristo junto a la puerta de Roma, llamada Latina, porque por ella salían a los pueblos del Lacio. Cuando Juan gobernaba desde Efezo las Iglesias de Asia fue preso y, a pesar de sus años, conducido a Roma y condenado a ser metido dentro de una tina de aceite hirviendo. Se cumplió la sentencia el día 6 de mayo, ante todo el Senado y demás pueblo, después de haber azotado al Santo Apóstol, quien con extraordinaria alegría aceptaba aquel martirio para probar su amor a Cristo. Mas el Señor obró el estupendo milagro de que las llamas perdiesen su fuerza y el aceite hirviendo se convirtió en baño de salud para el anciano, quien salió del suplicio rejuvenecido y más hermoso. Mandó después el Emperador desterrar a la isla de Patmos, donde escribió el libro del Apocalipsis, que según San Jerónimo, tiene tantos misterios como palabras, y convirtió a aquellos fieles a la verdad de la religión cristiana. A la muerte del Emperador volvió a Asia siendo recibido con grandes honores por los fieles como a profeta mártir y discípulo predilecto del Señor. Escrito después del Evangelio en que declaró la eterna generación del Verbo Divino, o sea la divinidad de Jesucristo.



La farola de la Puerta de la Feria

El proyecto municipal de colocación de una farola en la Puerta de la Feria suscita tan encontradas opiniones como aquel, ya un poco lejano, de la Plaza de Sagasta. ¿Se acuerdan ustedes de aquella de "Plaza grande o plaza chica?"

Parece ser que entre las personas que han de decidir la realización del proyecto no existe unanimidad de criterio. Por una parte, el Ayuntamiento, deseando matar pájaros de un tiro, quiere colocar la farola en el centro geográfico de la encrucijada para que la farola cumpla el doble cometido de alumbrar la zona y regular el tránsito rodado. Por otra parte, la Jefatura de Obras Públicas tiene sus dudas acerca del sitio donde debe alzarse la farola, puesto que prevé dos soluciones, una la de Ayuntamiento y otra excéntrica o lateral. En este mismo número pueden ustedes conocer las opiniones de las personas que participan en la encuesta que a tal efecto hemos abierto.

El cronista, personalmente, ya emitió su opinión hace algún tiempo. No tengo a mano el comentario de entonces, pero creo recordar que, aludiendo a los graves estorbos que suponen para el tránsito la gran farola de la Avenida y la fuente de la Plaza de Alemania, propugnaba que para obstáculos, bastaban esos dos. Creía yo que el proyecto municipal era colocar otra gran farola con un basamento que ocupara la mitad de la calzada. Al parecer, no va a ser así. La farola ocupará el espacio estrechamente necesario; es decir, estorbará lo menos posible.

Ahora bien, el problema está en decidir cuál de las dos posiciones es la más ventajosa, si la central o la lateral. Ese es precisamente el objeto de nuestra encuesta, abierta libremente a cuantos quieran colaborar noblemente, lealmente a resolver a cuestión.

SERGIO COLLADO

Visitas al Gobernador Civil

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Víctor Hellín, ayer mañana en su despacho del Gobierno Civil, recibió la visita de los siguientes señores:

Jefe Provincial de Sanidad. Jefe Provincial de Administración Local. Capitán Jefe de la Policía Armada. Delegado Provincial de Organizaciones del Movimiento. Ingeniero Jefe de Obras Públicas y Presidente de la COSA.

PRIMERA COMUNION



En el templo de María Auxiliadora, que rigen los Padres Salesianos, se celebró, el pasado día primero, a las diez y media de la mañana la Primera Comunión del simpático niño Felipe Carlos de Castro Acosta, hijo de don Felipe de Castro Pedrero, profesor de la Universidad Laboral y su distinguida esposa doña Pilar Acosta Piedras.

El pequeño recibió el Pan de la Eucaristía de manos del reverendo padre don Victoriano Rodríguez, salesiano, director de Estudios de aquel Centro docente, quien momentos antes de la Comunión pronunció un inspirado fervorín.

Acompañaban al comunicante en tan hermoso acto sus padres y numerosos familiares y amigos, los cuales se reunieron más tarde en una simpática fiesta.

Nos es muy grato, con este motivo, enviar a Felipe Carlos nuestra cariñosa felicitación. Enhorabuena también a sus padres, los señores de Castro Acosta, así como a sus abuelos don Felipe de Castro Sobrino y doña Felisa Pedrero Carretero, don Isolina Acosta Briones y doña María Piedras Sabido, estos últimos residentes en Pontevedra. (Foto Juanes)

Instituto Nacional de Enseñanza Media

Estudios nocturnos

Se pone en conocimiento de todos los varones a los que pueda interesar esta clase de estudios, que se abre un plazo de inscripción desde el día de la fecha hasta el día 25 de los corrientes para que formulen matrícula de ingreso.

Los exámenes tendrán lugar a las once de la mañana del día 31 de los corrientes.

Son requisitos indispensables: Presentar documento en el que se haga constar que, debido a sus ocupaciones diurnas se ve precisado a asistir a las clases nocturnas y haber cumplido quince años.

Las tasas académicas y documentación a presentar para formalizar matrícula se hallan expuestas en el tablón de anuncios del Centro.

Zamora, 4 de mayo de 1961.—El Director, A. MARTÍN GABRIEL.

Vivo de la Mujer Fuerte de la Santa Escritura, de donde nos citó muchos textos.

Haciendo una hermosa aplicación a la joven y a la mujer, ya había tenido el acierto de empujar con las versos de nuestro inmortal Jorge Manrique:

"Nuestras vidas son los ríos, que van a dar al mar, que es el morir".

subrayando la hermosura de llegar al mar con una plenitud de caudal ancho, hondo y fecundizador, con la plenitud de las manos santificadas en el trabajo.

Nos cita con suave humorismo como Dios fue el primer trabajador, pues la palabra creación es ya acción, trabajo, que nos sirviera de ejemplo perfecto. Y anota especialmente como el hecho del trabajo—desde la imagen de Dios trabajador—no es ninguna sanción ni castigo por el esfuerzo. Este significado de castigo y de reparación lo fue después, en la sentencia del Paraíso, a consecuencia del pecado original de Adán y Eva. Seguidamente nos enumeró diversos textos bíblicos donde se destaca la laboriosidad de la mujer, especialmente el Libro de la Sabiduría, haciéndonos ver el trabajo en sus hermosos aspectos de necesidad, obligación, responsabilidad y hasta de placer.

Reitera como nuestra vocación y elección de cristianos y católicos nos exige una vida de trabajo y el trabajo es un medio de santificación, hecho con rectitud de intención, ofreciéndose a Dios Nuestro Señor, y anotando que no nos salvaremos si no llevamos una vida de trabajo ordenada, rica y fecunda. De ahí la necesidad en que nos encontramos de hacernos un horario con expresión del quehacer que en cada momento debemos desarrollar, no dejando por determinar nuestras horas de ocio y descanso como variación de ocupación.

En fin, todo nos lo dejó tan claro y sencillo que salimos muy dispuestos a llevarlo a la práctica, quedando de delicada y maternalmente conquistados para ser unas decididas trabajadoras, sobre todo después de la conversación dialogada, tan animada y alegre, con que concluyó, no sin hacer alusión a la necesidad que la sociedad tiene del trabajo, y que éste, no sólo en lo individual, sino en lo colectivo, no debe quedar reducido a un seco mecanismo, sino a una oración permanente que nos haga elevar la vista y la intención a Dios y que cada día nos haga superarnos en la tarea y quehacer de nuestra laboriosidad de mujeres y, sobre todo, de madres de casa y educadoras.

Al terminar las charlas se tiene previsto un cine-forum para mañana, domingo, a las siete y media de la tarde, en el Cine Club Juvenil, San Bartolomé 8.

LIBRAMIENTOS DE HACIENDA

Construcciones AM-SA. Claudio Hernández Eusebio Sánchez. Matilde López. Josefina Fernández. Ricardo Carrascal. César Cortada. Manuel de Avila. Banco Español de Crédito. Diputación Provincial. Raúl Brey. Habilitación del Séptimo Tercio de la Guardia Civil. Ricardo Amigo. Delegado de Hacienda. Regina Tuda. Presidente del Tribunal Tutelar de Menores. Juan Díez. Carmen Garrote. Habilitación de Personal. Marcelino Pertejo. Delegado Presidente del Tribunal Provincial de Contrabando.

Delegación de Hacienda

Licencia Fiscal del Impuesto Industrial

TERMINO DE ZAMORA

RAMA 3.ª MADERA, CORCHO Y ARTES GRAFICAS.—El plazo para presentar las declaraciones de esta Rama en la Administración de Rentas Públicas, conforme se ha explicado en la prensa local y en Radio Zamora, está comprendido entre los días 6 al 10 del actual, ambos inclusive.

RAMA 4.ª PIEL, CAUCHO Y CAUCHO.—El plazo para presentar las declaraciones de esta Rama, en la misma forma que la anterior, está comprendido entre los días 12 al 15 del actual, ambos inclusive.

El Delegado de Hacienda JUAN MANUEL NIETO

Mal ojo en el ganado porcino de Almeida?

El "Boletín Oficial de la Provincia" publica un edicto del Servicio de Higiene y Sanidad Veterinaria por el que se declara oficialmente la existencia de la enfermedad Peste Porcina en el ganado de esta especie del término municipal de Almeida.

FARMACIAS DE GUARDIA

Don Angel Rebollo. Calle de la Feria 18.
Don Manuel Martín Sánchez. Ramón y Cajal, 23 y 25.

GUIA LITURGICA

Hoy, sábado, día 6. De Santa María en Sábado. Blanco de cuarta clase. Misa "Salve" (IV.ª); Gloria; Prefacio de la Virgen "Et te in veneratione".

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Lázaro.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Ejercicio de las flores.

San Vicente.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde; a continuación misa vespertina a las 8.15 durante el novenario.

Novenario a la Virgen de Fátima.

Hoy, primer sábado, exposición durante todo el día.

San Torcuato.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición. Santa María de la Horta.—Misa a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 8 en San Frontis y en Pillina. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pillina y a las 8 en San Frontis. Nuestra Señora de Lourdes.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 8.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde con exposición.

Concepción.—Misa a las 7.30 y 8.30. A las ocho de la tarde exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez. Durante el mes de mayo, y organizado por las Hijas de María, se celebrará el ejercicio de las flores a las 9.45 de la noche.

Remedios.—Misa a las 7.45. Rosario a las 8, con ejercicio del mes de mayo.

Tránsito.—Misa a las ocho. Dominicas Dueñas de Cabañas.—Misa a las ocho. Coronación de María.—Misa a las 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Colegiata Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8.30 misa vespertina. En la misa de 9 y por la tarde, ejercicio de las flores.

Novenario a la Virgen de Fátima.

Cristo Rey.—Misa a las 7.30, 8, 8.30, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde con exposición y ejercicio de las flores.

Amor de Dios.—Misa a las 8.45. Magdalena.—Misa a las ocho. Salesianos.—Misa a las 7, 7.30, 8.15 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Ejercicio del mes de mayo a las seis de la tarde.

Marinas.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8.30 de la tarde. Carmen del Camino.—Hoy, sabatina. Carmen de San Isidro.—Sabatina a las siete de la tarde.

REPRESENTACION

para esta capital, a comisión, ofrece laboratorio de Madrid con cuarenta preparados en el S. O. E. Pueden obtenerse ingresos elevados. Indispensable poder realizar visita médica frecuente. Indicar representaciones similares, con amplios detalles al número 18 4PAR TADO 6.100 MADRID Reser va absoluta.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

SE VENDE o cambia camioneta "Sava" por "D. K. W." Pedro Gallego, Carbajales de Alba, o Pienso: Juárez, Zamora, Plaza de la Puebla. (815)

AUTOMOVILISTA. TRANSPORTISTA. TRACTORISTA. AGRICULTOR. Aceites especiales

SAE 10, 20, 30, 40. Litro, 21,70 pesetas. HD Detergente 20, 30, 40. Litro, 22,70 pesetas. Grasa, kilo, 19,50 pesetas. Valvolinas Sae 90-140. Kilo, 22,70 pesetas. Grandes existencias en todas las densidades y envases. Estación de Servicio: Auto Servicio. Vía de José Losada, Lope de Vega, 5. Avenida José Antonio, 1. (771)

COCHE "Morris" 12 HP. tan ocasión baratísima, vende Daniel Vega Plaza Generalísimo Toro. (768)

POR AUSENCIA vendo camioneta "Ford" 17 H.P. B.B. 1500 kilos carga fraccionada autorizada, buen estado, toda prueba; para tratar: Manuel Bueno, Manzanillas Lampreana. (827)

OCACIONES

NECESITO dos chicos de 16 a 18 años, buena presencia. Informes, periódico. (841)

NOTAS

ESQUEMA conductores Zamora. Carné todas categorías. Ojiso Nieto, 15. Zamora. Teléf. 345. (43)

CANARIOS Y AVES

VENDESE cien ovejas con cartilla en Toro. Tratar: Claudio Samaniego. (829)

MAQUINARIA

VENDO máquinas segadora y limpiadora. Teresa Ortiz, calle Rodrigo Arias, 23 (Olivares). (822)

VENDO máquina trilladora "Avellana" grande, de una temporada. José Anta, Cerecinos de Campos. (821)

TRASPASOS

SE TRASPASA bodega céntrica, mucha venta, por no poderla atender. Calle Costanilla, 20. Zamora. (809)

TRASPASO bar "El Moro" y "El Sol" con facilidades. Informes en los mismos. (777)

SE TRASPASA bar "El Abuelo" Informes: Alfonso de Castro, 7. (764)

TRASPASO, por ausencia, local céntrico, ideal para bar. Razón, IMPERIO. (820)

VENTAS

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente según lo dispuesto por la tasa. VENDO carro mulas seminuevo, yugo violo. Informes: León López, Catizo. (826)

EL HOMENAJE INVITACION

Llegó, por fin, el día del homenaje. Mientras estaba en gestación yo he guardado silencio. No lo rechazé porque rechazarlo hubiera sido un acto de soberbia y no de humildad. Lo acepté, como debía aceptarlo, con un cariño igual al afecto con que se me dedicaba y con una gratitud igual a la bondad con que se me ofrecía.

Ahora va es una realidad. Mañana, la ciudad y la provincia me pagarán con creces cuarenta años dedicados a su servicio y a la propagación de sus glorias. Ellos lo llaman mérito; yo lo llamo sencillamente deber.

Creo, sin embargo, tener una obligación y un derecho. La obligación de invitar y el derecho a verme rodeado ese día del pueblo de Zamora y su provincia. Ese pueblo que me ha rodeado en mis sermones, que ha oído mis conferencias, que ha manejado mis libros.

Nada me disgustará tanto como ver convertido el homenaje en acto oficial protocolario, y nada me halagará tanto como verle convertido en un acto verdaderamente popular. Los obreros a quienes he hablado tantas veces, las mujeres de los barrios a los que he prediqué tantos años sus fiestas patronales, las Asociaciones, las Cofradías a las que tan gustoso serví siempre.

El pueblo a mi lado mañana, a la una de la tarde, en el Ayuntamiento: eso será para mí lo más agradable del homenaje. Sacerdotes hermanos, seculares amigos, poetas compañeros, prensa, radio, cuya sola presencia basta para hacernos la mayor de las honras, yo os invito a todos.

MI invitación personal tenía que unirse a la oficial del Alcalde y Presidente de la Diputación, que han preparado el mayor de los homenajes al más pequeño de sus súbditos.

Pueblo entero de Zamora, sin distinción de clases ni de categorías, ¡yo os invito!

FRANCISCO ROMERO LOPEZ
Arcipreste de la Catedral

Adhesión de la Casa de Zamora en Salamanca

Mañana, domingo, día 7, Zamora, ciudad y provincia, rendirá un homenaje oficial al muy ilustre señor don Francisco Romero, arcipreste de la Catedral de Zamora, donde tendrán lugar los siguientes actos:

Por la mañana, a las doce, el excelentísimo señor Gobernador Civil le impondrá la Cruz de Alfonso el Sabio, la que le ha sido concedida a petición del Ayuntamiento y Diputación. A las dos de la tarde, banquete presidido por las autoridades provinciales. Como es sabido, el ilustre señor don Francisco Romero es salmantino por naturaleza y zamorano por adopción, puesto que en Zamora lleva viviendo muchos años, como magistral de la S. I. C. y ahora como dignísimo arcipreste, aunque mejor podríamos decir que don Francisco Romero es adoptivo de todas las provincias españolas donde su cálida palabra, llena de poesía, tanto ha deleitado y con el mayor agrado se le recuerda en todas las diócesis como una de las glorias más preclaras de la oratoria sagrada del siglo.

La Casa de Zamora en Salamanca, en estos momentos, por la doble condición de salmantino y zamorano de don Francisco Romero, hace un llamamiento a sus amigos, y especialmente a Vitigudino, donde vivió los años de su niñez para que todos se asocien al homenaje que mañana se le tributará en la ciudad de Zamora, al que asistirá una comisión de este centro zamorano.

SIEMPRE MAGISTRAL

Al muy ilustre señor don Francisco Romero

En la ciudad, en la aldea o en la villa de la histórica, noble y leal Zamora, con elocuencia impar y arrobadora, sembrabas la evangélica semilla.

En la pléyade de la Barbaana, militas, inspirado y gran poeta, habiendo colocado alta la meta de la vasta poesía zamorana.

Por tu quehacer recto e impoluto hoy suena en el marco provincial la bien ganada hora del tributo.

De la rica vega al resaca erial, el campo está cuajado va de fruto. ¡Solázate, ¡oh!, siempre Magistral!

AMANDO CALVO LEDESMA

ARCO DE DOÑA URRACA



Tres noticias de actualidad

LA SEMANA DE LA JOVEN, que sabidamente ha organizado en Zamora el Centro de Estudiantes de la Juventud Femenina de A. C. Para que luego digan que si la juventud de hoy es o deja de ser.

Hoy, a pesar de esa confusión que parece nos ha tocado vivir y que se respira por todas partes y en todos los aspectos, podemos asegurar que la juventud es emprendedora, valiente, prudente, con deseos de formarse, inquieta, viajera, incansable, amiga del aire libre y del deporte... preocupada por muchas cosas. Aquello de que "en mis tiempos la juventud era mejor", a los jóvenes de hoy nos suena a tópico falso de verdad.

EL DIA UNIVERSAL DEL NIÑO, que celebrarán los humanos civilizados de todos los países del mundo el próximo día 11 de este mes. Buen mes este de mayo para celebrar tan bello día. El niño merece toda nuestra atención. El niño es el reflejo y la simiente de toda sociedad. El niño es el fruto que hay que cuidar en todo momento para que no se malogre, pues de él depende el futuro. Si a quien pega a un perro lo llamamos inhumano, al que no mira a un niño deberíamos desterrarlo de nuestra sociedad. Aquello de "a los niños, como al gato, para que hagan caso, mano dura y al pelo", "la letra con sangre entra", "cuando seas mayor comerás huevos", etcétera, son refranes caducos y sin fuerza en este tiempo que se preocupa tanto del niño. Cuanto más civilizado es un país más cuidan sus gentes y sus instituciones de los pequeños.

EL DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES, es el día que estamos celebrando hoy. Quiera Dios y la prudencia de cada uno que mañana la crónica de accidentes de tráfico de nuestro periódico y de todos los periódicos del mundo no salga por falta de noticias, de esas noticias tan tristes, desagradables y, a veces, trágicas.

IGNACIO PUCHE

Programa para hoy de la TV.

PROGRAMA DE SOBREMESA

02.30.—Apertura y presentación.
02.32.—"Panorama".
02.45.—"España en 16 mm."
03.00.—Telediarlo.
03.30.—"Todos los deportes".
03.45.—"Hípica".
03.50.—"El personaje y su mundo".
04.00.—"Diario de a bordo".
04.30.—Cierre.

PROGRAMA INFANTIL

06.00.—Apertura y presentación.
06.02.—"El mundo de los animales".
06.15.—"Whymseyland".
06.30.—"Sólo para menores de dieciséis años".
06.40.—Compañía de marionetas de Herta Frankel.
07.00.—Telefilm seriado.
07.30.—Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE

08.15.—Apertura y presentación.
08.17.—Reportaje filmado de la Vuelta Ciclista a España.
08.30.—"Huckleberry Hound".
09.00.—"100.000 pesetas".
09.30.—"Frontera".
10.00.—Telediarlo.
10.15.—El tiempo.
10.18.—"La noche del sábado".
"Dimensión desconocida".
"Archivo secreto".
Orquesta Mantovani.
"La ciudad desnuda".
12.15.—Telediarlo.
12.25.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...
12.40.—Cierre.

Cine Barrueco

HOY: A LAS 5.—(Mayores)
A PETICIÓN DEL PÚBLICO

Parque de Madrid
Marta Martín - Walter Chiari
José Luis Goyanes - Tony Leblanc

EN TECHNICOLOR y
La noche es mi enemiga
OLIVIA DE HAVILLAND
y DIRK BOGARDE

A LAS 8 y 11.—(Mayores)
GRAN TRIUNFO!

Más fuerte que la vida
Joanne Woodward, Sherry North,
Tony Randall, Jeffrey Hunter,
Cameron Mitchell, Patricia Owens,
Bárbara Rush y Pat Hingle

(Usa también nuestra hablar de esta película)

LUZUELA USTED MISMO!

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace Benito Gil-Martínez Juan



En la iglesia parroquial de San Lázaro tuvo lugar a las doce de la mañana del día primero el enlace matrimonial de don Adrián Benito Gil, capitán de Infantería, con la bella señorita María Teresa Martínez Juan.

La novia lucía en el acto de la ceremonia vestido de brocado y velo de tul ilusión con tocado de azahar, entrando en el templo a los acordes de una marcha nupcial, del brazo del padrino, don Antonio Martínez Blanco, coronel de Infantería honorífico retirado, padre de ella. El novio, que vestía uniforme de gala, daba el brazo a la madrina, la distinguida señora doña Filo Gil de Benito, madre del contrayente. Portaban las arras los niños Rosa-Mary y Maribel Galache y Vicentín Luis, sobrinos de los novios.

La misa de esponsales fue oficiada por el reverendo señor cura párroco de San Lázaro, don Daniel Jambryna.

Durante el acto religioso, la orquesta del maestro Nacor interpretó diversas composiciones musicales.

Terminado el acto religioso, los novios se trasladaron a la sacristía, donde tuvo lugar la firma del acta judicial, haciéndolo a continuación como testigos los señores don Juan Sánchez López y don Raimundo Hernández Clamarchant, tenientes coroneles de Infantería, y don Emilio Rapado Martínez, practicante titular del Sato de Saucelle.

Al mediodía tuvo lugar en los salones del Café Lisboa el banquete nupcial, al que asistieron los numerosos invitados.

Por la tarde, los novios emprendieron el viaje de luna de miel

hacia Madrid, San Sebastián, Zaragoza y Barcelona.

Por este fausto motivo expresamos nuestra más efusiva felicitación al nuevo matrimonio, haciéndola extensiva a sus padres, don Adrián Benito Aragón, comandante de Ingenieros y esposa doña Filo Gil de Benito, así como a don Antonio Martínez Blanco y esposa doña Crescen Juan de Martínez.

(Foto Trabanca)

Abastecimientos y Transportes

La Comisión de Compra de Excedentes de Vino adquirirá un millón de hectolitros de vino

El "Boletín Oficial del Estado" del día 29 del pasado mes de abril ha publicado una Orden de la Presidencia del Gobierno por la que se autoriza a la Comisión de Compras de Excedentes de Vino para adquirir hasta un millón de hectolitros de vino.

La Comisión pagará el vino según su riqueza alcohólica y a un precio de 22 pesetas hectogrado. Este precio se entenderá sobre fábrica alcohólica, corriendo a cargo del vendedor situar por su cuenta el vino vendido sobre fábrica alcohólica más próxima entre las contratadas por la Comisión.

Como primera fase se admitirá vino únicamente a las cooperativas vitivinícolas, sin perjuicio de que esta medida se aplique posteriormente a los restantes cosecheros.

La Comisión de Compra se reserva el derecho de poder aceptar el total o parte de la oferta. El plazo hábil para presentar las ofertas expira el día 15 de los corrientes.

Zamora, 4 de mayo de 1961.—EL GOBERNADOR CIVIL JEFÉ PROVINCIAL DE LOS SERVICIOS.

RAMOS CARRION

¡HOY!

A las 5,30, 8 y 11.—(Mayores)

SENSACIONAL Y EMOCIONANTE ESTRENO!



LUCAS DE REBELIA

NO TEMBLA SU MANO CUANDO APUNTO CON SU PISTOLA A UNA MUJER PARA EJECUTARLA

Una película de acción al rojo vivo

Bases del Concurso de Carteles para el Tercer Festival Español de la Canción

1.º El tema será de libre elección, inspirado en motivos representativos del concurso que se anuncia. Llevará la rotulación siguiente:

Subvenciones y préstamos a los Ayuntamientos de Frieria de Valverde, Figueueta de Arriba, Figueueta de Abajo y Puebla de Valverde

Se destinarán a obras de electrificación

Ayer se recibió en el Gobierno Civil una comunicación del subsecretario de Agricultura, don Santiago Pardo Canalis, anunciando la firma de la Orden por la que se conceden un anticipo reintegrable sin interés de 15.479 pesetas, un préstamo al 3,75 por 100 de interés de 30.959 pesetas y una subvención de 46.439 pesetas, al Ayuntamiento de Frieria de Valverde.

Al de Figueueta de Arriba se conceden un anticipo reintegrable sin interés de 25.500 pesetas, un préstamo de 94.097 pesetas al 3,75 por 100 de interés y una subvención de 76.500 pesetas.

Al Ayuntamiento de Figueueta de Abajo, un anticipo de 13.183 pesetas, un préstamo de 26.597 pesetas y una subvención de 39.550 pesetas.

Al Ayuntamiento de Puebla de Valverde, un anticipo de 25.500 pesetas, un préstamo de 101.144 pesetas y una subvención de 76.500 pesetas.

Todas estas aportaciones se destinarán a obras de electrificación.

TELEFONOS DE IMPERIO

Administración:

-1570-

Redacción:

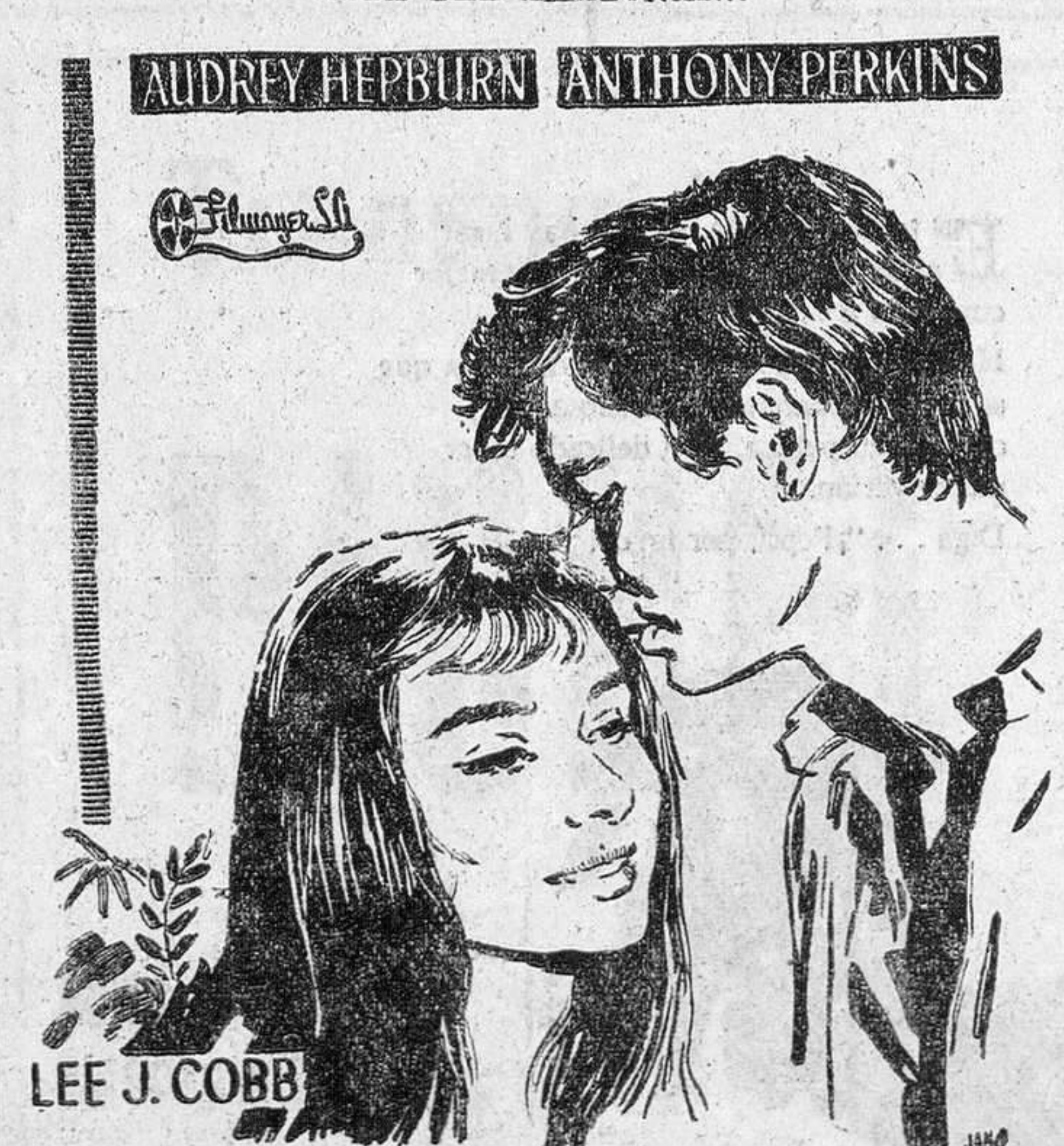
-1576-



Cinema ARIAS GONZALO

HOY: A las 4,30 tarde * (Para mayores)
PROGRAMA DOBLE * BUTACA CLUB: OCHO PESETAS
CARA DE BRONCE y El sargento negro

¡HOY! * A las 8 tarde y 11 noche * ¡HOY!
¡SENSACIONAL ESTRENO!
UNA OBRA FAMOSA DE AVENTURAS Y DE AMOR
FILMADA EN LAS INEXPLORADAS SELVAS DE MAS ALLA DEL AMAZONAS...



MANSIONES VERDES

DIRECTOR: MEL FERRER - METROCOLOR
(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS)
ANTHONY PERKINS, la revelación de Hollywood;
AUDREY HEPBURN y LEE J. COBB
en una historia apasionante con una interpretación asombrosa.

MANANA: Matinal a las 12,15 - Infantil a las 3,30
Bienvenido, mister Marshall
MANOLO MORAN - LOLITA SEVILLA - JOSE ISBERT

Challe, interrogado durante hora y media

Fumaba en pipa mientras contestaba a las preguntas

Paris, 5.—El exgeneral francés Maurice Challe, jefe de la sedición militar en Argelia, ha sufrido un interrogatorio de hora y media practicado por el juez Henry Theret, magistrado encargado de instruir el proceso por la revuelta argelina.

Aunque el exgeneral de la aviación francesa podría ser inculcado de cargos que llevan implicada la pena capital, aparecía tranquilo, fumando en pipa, mientras contestaba a las preguntas que le formulaba el magistrado con evidente calma, según se ha informado de fuentes allegadas a las autoridades.

El cuestionario se refería principalmente al período en que Challe desempeñó el puesto de comandante en jefe en Argelia y también al tiempo en que fue jefe supremo del Estado Mayor de las fuerzas de la OTAN para Europa central, en Fontainebleau.

El juez Theret no tocó el período de los cuatro días de la fracasada insurrección en Argelia, y se dice que el interrogatorio respecto a esta cuestión tendrá lugar más tarde.

El abogado Paul Arrighi, defensor del exgeneral Maurice Challe, estuvo presente en el curso del interrogatorio.—Efe.

3.000 personas sin hogar en Normandía (Francia)

Un tornado derribó casas, árboles y estropeó la cosecha de frutos

Evreux (Francia), 5.—Más de tres mil personas han quedado sin hogar en la zona de Normandía a consecuencia de un tornado registrado la pasada noche. La lista de bajas señala

que cuatro personas han muerto y más de cien resultaron heridas, de las cuales tres se hallan en grave estado.

La mayor parte de los daños provocados por el viento se concentran en una franja de terreno de tres kilómetros de largo por uno de ancho. Es un punto de esta zona, el tornado destruyó un gran garaje de acero perteneciente a una compañía de autobuses y derrumbó varios edificios próximos.

En otros sectores, el tornado levantó los tejados de varias casas y derribó árboles y postes de telegrafo; fuera de la franja de terreno citada, el tornado provocó importantes pérdidas en las propiedades y la cosecha de frutas, debido especialmente a la intensa lluvia caída con granizo. Los árboles han interceptado el tráfico de las carreteras, dificultando con ello notablemente las operaciones de socorro.

El tornado se produjo poco después de las nueve de la noche (hora local). La Policía y las organizaciones de salvamento facilitaron albergues de urgencia para la mayor parte de los afectados que se han quedado sin hogar.—Efe.

Diputación Provincial

Libramientos

Becas del tercer trimestre curso 1960-61. Alvaro de Castro, Ferrería "La Liave", Blanco Hermanos, Antigua Casa Capelo, Baltasar Morán, Ezequiel Hidalgo, Cecilio Carbajo, Hijo de Desiderio Vidal, A. L. Jubert, Gonde Limitada, Cayetano Ortega, Disostip, Imprenta Mercurio, Ezequiel Hidalgo, Michaisa, Maximiliano Primo Martínez, Almacenes Emilio Prieto, Ernesto Morán, Armería Macías, Jacinto González Limitada, Carmen Sánchez, Renfe, Florián Delgado, Sanfer, César Fernández, Ilán y Hermanos, Juan Mateos, Gobierno Civil, Automecánica, Garaje Barrientos, Samuel Ganado Puga, Recauchutados Madrid, Ayuntamiento de Zamora, Radio Zamora, Industrias Fernández, Andrés Santos Lorenzo, DE-PAMSA, Emiliano Campo, Alberto Fernández García, De Castro y Fernández S.R.C., Ananías Morillo, Auto Recambios Raigada, Agustín Pérez Salgado, Angel Bartolomé, Perlejo, Angel López Pérez, Heriberto Hernández, "Boletín Oficial del Estado", Ediciones Giner, Comercial Terrestre, Hermanos Blanco S. L., Andrés Rodríguez Palomino, Cristalerías Zamoranas, Electricidad Román, Viuda de Aquilino López, Instituto-Asilo de San José, Asamblea Provincial de la Cruz Roja, Patronato de San Vicente de Paul, Julio López Sánchez, Gabriel Sechi Vázquez, Enrique Alonso Prieto, Sebastián Cecilio y Colegio "Corazón de María".

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"Parque de Madrid" (3). "La noche es mi enemiga" (2) y "Más fuerte que la vida" (3 R.).

RAMOS CARRION.—"Luces de rebeldía" (3).

PRINCIPAL.—"Escucha mi canción" (1) y "El pórtico de la gloria" (1).

VALDERREY.—"Diablillos de uniforme" (3) y "Cara de bronce" (3).

ARIAS GONZALO.—"Cara de bronce" (3). "El sargento negro" (3) y "Mansiones verdes" (2).

Cinema Valderrey

HOY: Continúa desde las 5,30 ULTIMO DIA! — (Mayores)

FEMINA

DOS PELICULAS EN COLOR

Diablillos de uniforme

— y —

Cara de bronce

— y —

MANANA!

Como continuación de estreno, el colosal film

BAJO DIEZ BANDERAS

Van Heflin - Charles Laughlin

En grandioso programa doble con

Bienvenido, mister Marshall

Lolita Sevilla, Manolo Moran y José Isbert

Atención al CIRCO

¡Por fin... HOY!

Presentación en ZAMORA, en FUNCIONES DE GRAN GALA, a las 7,45 tarde y 11 noche, del

- CIRCO MODERNO

(Instalado en la explanada de la Plaza de Toros)

PRESENTANDO

LA REVISTA DEL CIRCO!

60 ARTISTAS 60

¡PISTA Y ESCENARIO!

— AVISO —

Mañana, domingo

3 funciones 3

4,45 tarde,

7,45 tarde y 11 noche

Taquilla abierta de doce a dos de la tarde, con venta anticipada de localidades sin recargo.

APARTADO 45 MEDIDA IMPOPULAR

Hoy, 5 de mayo de 1961.
Señor don Sixto Robles Fariño.

Director de IMPERIO.

Querido camarada y amigo:
En el número de ese diario de tu digna dirección, al que tan afectivos e íntimos lazos me unen, correspondiente al pasado día 21 de abril, don Ignacio Lobo Cocho, asiduo colaborador de la sección "Apartado 45", habitual comentarista de la administración municipal, publicó bajo el título "Medida impopular" un artículo en el que criticaba acerbamente al excelentísimo Ayuntamiento Pleno adoptado en sesión de 4 del mismo mes, mediante el que se aumentaba con carácter voluntario la jornada de trabajo del personal administrativo y subalterno de la Casa Consistorial, gratificando con las cantidades que se señalaban las horas extraordinarias que cada cual prestase.

Mal informado, precipitadamente y acaso con gran nerviosismo y falta de meditación, el señor Lobo Cocho vertía frases indudablemente ofensivas e injuriosas para los funcionarios afectados, cuya honorabilidad quedaba en entredicho ante la opinión pública.

Para restablecer la verdad y vindicar la ofensa, siguiendo caso necesario la correspondiente acción judicial por calumnia e injuria, siempre y cuando el señor Lobo Cocho, de una manera noble y honrada—cosa que siempre esperé y en la que, desde luego, confío—no hiciese la oportuna rectificación, presenté en el Juzgado Municipal de esta capital escrito de demanda de conciliación, y celebrado el acto el pasado día 2 de mayo, el señor Lobo rectificó como se le pedía.

Satisfecho por las sinceras manifestaciones del señor Lobo Cocho y por la leal rectificación efectuada, me doy, y conmigo se dan todos los funcionarios afectados por conformidad, considerando cancelado el incidente.

Te ruego la publicación de esta carta en el mismo lugar y bajo el propio título en que el señor Lobo Cocho lo hizo, así como de la rectificación del señor Lobo Cocho a que antes hago referencia.

Agradecido por anticipado recibo un afectuoso abrazo de
ANTONIO BURGOS
CRUZADO
Secretario del Ayuntamiento de Zamora

ACTO DE CONCILIACION
Rectificación del señor Lobo Cocho.
En el acto de conciliación celebrado, el señor Lobo manifestó:

"Que en relación a mi artículo titulado 'Medida impopular' publicado el día 21 de abril de 1961, en IMPERIO, he de hacer constar que no ha estado en mi ánimo molestar, zaherir, calumniar e injuriar a ningún funcionario del excelentísimo Ayuntamiento. Sólo pretendí con el citado escrito enjuiciar una medida que no me pareció equitativa subjetivamente; es decir, a nuestro modo de entender. Por lo tanto he de rectificar los conceptos que pudieran considerarse difamatorios, ya que yo creía que la retribución de sueldo abarcaba a todos los funcionarios, siendo en sí solamente para aquellos que hagan unas horas extraordinarias y considero justo que se les pague por su trabajo. Si exponía unos conceptos doctrinales y unas comparaciones, no estuvo en mi ánimo faltar al respeto a ningún funcionario administrativo, ya que los considero honrados, dignos y perfectos funcionarios. No fue mi intención hablar en concreto contra nadie y debo aclarar que los conceptos vertidos se exponen en sentido doctrinario y no van contra ninguna persona determinada."

lo titulado "Medida impopular" publicado el día 21 de abril de 1961, en IMPERIO, he de hacer constar que no ha estado en mi ánimo molestar, zaherir, calumniar e injuriar a ningún funcionario del excelentísimo Ayuntamiento. Sólo pretendí con el citado escrito enjuiciar una medida que no me pareció equitativa subjetivamente; es decir, a nuestro modo de entender. Por lo tanto he de rectificar los conceptos que pudieran considerarse difamatorios, ya que yo creía que la retribución de sueldo abarcaba a todos los funcionarios, siendo en sí solamente para aquellos que hagan unas horas extraordinarias y considero justo que se les pague por su trabajo. Si exponía unos conceptos doctrinales y unas comparaciones, no estuvo en mi ánimo faltar al respeto a ningún funcionario administrativo, ya que los considero honrados, dignos y perfectos funcionarios. No fue mi intención hablar en concreto contra nadie y debo aclarar que los conceptos vertidos se exponen en sentido doctrinario y no van contra ninguna persona determinada."

No seamos desconfiados

No seamos desconfiados. No demos a entender a la persona con quien hablamos o tratamos algún asunto que no nos merece nuestra confianza. Seamos prudentes, pero no recelamos de los demás. Cautos, pero no desconfiados. Ni aun fingiendo o adoptando una posición falsa ante una posible táctica a seguir, debemos mostrarnos rectos. Con ello quizás, y sin que lo advirtamos, nos creamos una máscara equivocada y falaz, con tendencia a mostrársela a todo el mundo que tratemos, sin siquiera distinguir al amigo o al simple compañero o conocido. Nos será también perjudicial a nosotros mismos, pues puede acontecer que la persona con la cual hemos de tratar, ante esta evidencia nuestra, se sienta ofendida y si sus intenciones eran honestas se truequen en falsas con tendencia a lastimar nuestros intereses. O en todo caso encontremos una resistencia o porfía que no estaba en las mentes de nuestro contrincante.

Tampoco debemos pecar de demasiado confiados, ya que esto trae consigo peligros o situaciones equivocadas y quizás existan ocasiones en que no nos correspondan honradamente. Por tanto, lo más aconsejable es que adoptemos un término medio a seguir, como garantía segura de buenos y felices resultados. No debemos o no queramos tener siempre razón. No imponer por medio de la violencia

Franco visita en Córdoba el complejo industrial de la ciudad

(Viene de primera página)

biloso entusiasmo se produjeron en la visita del Caudillo a los talleres de la Constructora Nacional de Maquinaria Eléctrica, cuyas naves recorrió Su Excelencia en unión del señor Churrucá, del Director de la factoría y de otros altos cargos de la Empresa.

Seguidamente Su Excelencia el Jefe del Estado regresó a la capital y por las avenidas de Medina Azahara, República Argentina y Conde de Vellelano, se dirigió al Puente Nuevo, sobre el Guadalquivir, en la zona sur de la ciudad. Todas las casas aparecían engalanadas y se habían levantado

Avicultor:
Evite las enfermedades; suprima la mortalidad con CUNISAN AVIAR

do numerosos arcos de triunfo. Verdaderamente apoteósico ha sido el recibimiento hecho al Caudillo en este importante sector urbano de Córdoba.

Después de efectuar en automóvil el recorrido por las principales calles de reciente construcción, el Generalísimo bajó del automóvil, acompañado del alcalde de la ciudad, señor Cruz Conde para dirigirse al local en que estaban instaladas las maquetas, planos y fotografías del Plan General de Ordenación Urbana de Córdoba, así como de las diversas realizaciones llevadas a cabo, de las obras en marcha y de los proyectos a realizar.

El Alcalde de Córdoba explicó detenidamente al Caudillo sobre planos y maquetas, el alcance de las realizaciones y proyectos relativos al problema de la vivienda y Su Excelencia se interesó vivamente por conocer datos de las mismas.

Desde que se dictó la primera ley protectora, hasta el día de la fecha han sido construidas, en Córdoba, 19.719 viviendas, y están en construcción otras 7.411.

Su Excelencia pasó a una tribuna, ante la que se agolpaba un gran gentío, que volvió a aclamar al Jefe del Estado. El gobernador civil, señor Mateu de Ros, pronunció ante el Caudillo unas breves palabras para decir que por los planos que le había mostrado el Alcalde, había tenido ocasión de conocer el esfuerzo que las autoridades de Córdoba, con la colaboración de la iniciativa privada y del Ministerio de la Vivienda y la protección de Su Excelencia, han realizado para aliviar en lo posible el problema de la vivienda. Agregó que prometía, en una próxima visita del Caudillo, que este problema podría verse totalmente solucionado. Terminó exponiendo la aspiración de Córdoba, de gozar de un más amplio desarrollo económico y social y un más alto nivel cultural. Finalmente, reiteró al Caudillo la adhesión inquebrantable del pueblo cordobés, puesto de manifiesto en el magnífico recibimiento dispensado a Su Excelencia, por este pueblo "que tiene fama —dijo— de ser parco en sus manifestaciones de entusiasmo".

Concluyó con los gritos de "Viva Franco y Arriba España", que fueron contestados por el gentío. Seguidamente, el Delegado Provincial de Sanidad, Delegado Provincial de Sanidad, Director del establecimiento, así como por todo el personal médico y sanitario.

El obispo de la diócesis, doctor Fernández Conde, revestido de pontifical, procedió a la bendición de los locales, y el Generalísimo, con su séquito y el Director General de Sanidad, recorrió las diversas plantas del edificio y sus instalaciones.

En la capilla situada en la planta tercera se detuvo a orar unos minutos. Terminada la visita, el Generalísimo se dirigió a la estación depuradora de aguas potables instalada en el paraje denominado "Villa Azul", de la Sierra de Córdoba, adonde llegó a las doce y media, y le explicó el funcionamiento de las instalaciones. El Director General de Obras Hidráulicas, El Caudillo y sus acompañantes recorrieron los depósitos reguladores y demás instalaciones rodeadas de hermosos jardines, quedando muy bien impresionado de esta visita. Poco antes de la una de la tarde llegaba a la Universidad Laboral, cuyos alrededores estaban adornados con pancartas de salutación.

A lo largo de la carretera se había situado una gran multitud, que acogió la presencia del Generalísimo con ensordecedores vítores y aplausos. A la entrada de la Universidad estaban formados los alumnos, que prorrumpieron en vítores a Franco.

El Generalísimo penetró en la capilla y oró ante el altar mayor, y luego recorrió los diversos colegios que integran el centro docente. El Generalísimo se asomó al balcón que da al patio "José Antonio Girón", donde se habían formado los alumnos, que acogieron su presencia cantando el "Cara al Sol". Franco dio las voces de ritual, contestadas entusiásticamente por todos. Seguidamente abandonó el recinto universitario y se dirigió a su residencia del Palacio del Marqués de Viana, donde almorzó en la intimidad.—Efe.

MEDALLA DE ORO DE CORDOBA
Córdoba, 5.—Su Excelencia el Jefe del Estado, con uniforme de gala de Capitán General, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y del ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, llegó al Palacio de la Diputación Provincial alrededor de las nueve y media de la noche.

En la puerta de acceso al edificio fue recibido por los ministros de Industria, Agricultura, Secretario General del Movimiento y de la Vivienda, Gobernador Civil de Córdoba, Gobernador Militar y el Presidente de la Diputación, cuya esposa ofreció a doña Carmen Polo de Franco un precioso ramo de flores.

Seguidamente el Caudillo y sus acompañantes penetraron en el edificio, siendo saludado Su Excelencia por los miembros de la Corporación Provincial. Al entrar el Caudillo en el patio del edificio, la banda de cornetas y tambores del Colegio Provincial de la Merced interpretó el Himno Nacional.

A continuación, Su Excelencia el Generalísimo, con su esposa, séquito y autoridades provinciales subieron a la planta principal, en uno de cuyos salones ha sido montada la exposición de realizaciones llevadas a cabo en el ámbito provincial. Su Excelencia escuchó las explicaciones del Presidente de la Diputación sobre el alcance e importancia de las diversas actividades provinciales, que se recogen en amplias fotografías y gráficos.

Después del Caudillo pasó al salón de sesiones, que se hallaba bellamente adornado, y ocupó la presidencia en unión de su esposa, del Ministro de la Gobernación y del Presidente del organismo provincial. En otros asientos se situaron los ministros, directores generales y demás personalidades del séquito del Jefe del Estado, así como los miembros de las Corporaciones provincial y municipal del Consejo Provincial del Movimiento, Obispo de la Diócesis, Presidente de la Audiencia, Fiscal, representantes de todos los organismos provinciales, de la Real Academia de Córdoba,

vincial de Sindicatos se adelantó hacia los micrófonos para manifestar que Su Excelencia iba a hacer entrega simbólica de varios títulos a los beneficiarios de las viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar.

Una vez escuchadas por el Caudillo estas explicaciones, Su Excelencia el Jefe del Estado se reintegró a su automóvil y continuó por las principales calles de la ciudad, que se encontraban engalanadas y ocupadas por un gentío inmenso, a la carretera del Brillante, para asistir a la inauguración del Sanatorio Antituberculoso, construido en la Sierra de Córdoba.—Cifra.

EN EL SANATORIO ANTITUBERCULOSO

Córdoba, 5.—S. E. el Jefe del Estado llegó al Sanatorio Antituberculoso de Los Morales a las doce de la mañana.

Fue recibido a la puerta del establecimiento por el Director General de Sanidad, Delegado Provincial de Sanidad, Director del establecimiento, así como por todo el personal médico y sanitario.

El obispo de la diócesis, doctor Fernández Conde, revestido de pontifical, procedió a la bendición de los locales, y el Generalísimo, con su séquito y el Director General de Sanidad, recorrió las diversas plantas del edificio y sus instalaciones.

En la capilla situada en la planta tercera se detuvo a orar unos minutos. Terminada la visita, el Generalísimo se dirigió a la estación depuradora de aguas potables instalada en el paraje denominado "Villa Azul", de la Sierra de Córdoba, adonde llegó a las doce y media, y le explicó el funcionamiento de las instalaciones. El Director General de Obras Hidráulicas, El Caudillo y sus acompañantes recorrieron los depósitos reguladores y demás instalaciones rodeadas de hermosos jardines, quedando muy bien impresionado de esta visita. Poco antes de la una de la tarde llegaba a la Universidad Laboral, cuyos alrededores estaban adornados con pancartas de salutación.

A lo largo de la carretera se había situado una gran multitud, que acogió la presencia del Generalísimo con ensordecedores vítores y aplausos. A la entrada de la Universidad estaban formados los alumnos, que prorrumpieron en vítores a Franco.

El Generalísimo penetró en la capilla y oró ante el altar mayor, y luego recorrió los diversos colegios que integran el centro docente. El Generalísimo se asomó al balcón que da al patio "José Antonio Girón", donde se habían formado los alumnos, que acogieron su presencia cantando el "Cara al Sol". Franco dio las voces de ritual, contestadas entusiásticamente por todos. Seguidamente abandonó el recinto universitario y se dirigió a su residencia del Palacio del Marqués de Viana, donde almorzó en la intimidad.—Efe.

Gelegrías de Notarios, Abogados, Procuradores y Médicos, electorales. También se hallaban en el salón los alcaldes de la provincia y distinguidas damas.

En primer lugar, el secretario de la Corporación leyó el acuerdo adoptado en sesión celebrada el día 14 de abril de 1954 de crear la Medalla de Oro de la Provincia y conceder la primera de ellas al Jefe del Estado, dándose cuenta igualmente de la aceptación por parte del Caudillo de dicha distinción.

Seguidamente, el Presidente de

la Diputación Provincial pronunció un discurso.

Finalizado su discurso, el Presidente de la Diputación impuso a Su Excelencia el Jefe del Estado la primera Medalla de Oro de la Provincia, momento que fue subrayado con una clamorosa ovación que le tributaron todos los asistentes puestas en pie, ovación que se reprodujo cuando Su Excelencia se levantó a hablar, pronunciando un importante discurso. Tanto en varios pasajes del mismo, como al final, el Caudillo fue objeto de prolongadas ovaciones y vítores.

Discurso del Caudillo en la Diputación Provincial de Córdoba

"Ante todo, mi gratitud a la provincia de Córdoba y a esta Corporación Provincial, que en su nombre me ha honrado con la Medalla de Oro de la provincia. ¡Hermoso galardón para mis merecimientos!"

La Diputación de esta provincia constituye un modelo por la identificación y manera de cumplir nuestras consignas, que acabamos de comprobar en ese salón donde se exponen los proyectos y gráficos de las obras realizadas en los pueblos de su jurisdicción y que nos demuestran cuál ha sido su inquietud por la asistencia de los pueblos y su decisión para resolverlos los problemas más acuciantes.

Una España tan compartimentada y singular en cada una de sus partes, exige la rueda interior de una administración provincial a tanta a los problemas más característicos de cada comarca, que se presentan en la vida de la nación. Las corporaciones provinciales que nos antecieron, carentes de medios, se tenían que contentar con atender malamente a los problemas de la beneficencia y de los caminos dependientes de ellas, sin poder atender en la gran mayoría de los casos a otra serie de servicios y necesidades por falta absoluta de dotación. Era indispensable dotar a las Diputaciones para que los pueblos no muriesen de miseria y de abandono. Y esto que pasaba con las Diputaciones sucedía en todas las actividades de la nación. Por ello, si queríamos que nuestra Revolución no fracasase, teníamos que forjar los instrumentos, y uno de los instrumentos más eficaces para esta obra era el de dar vida a la Diputación Provincial.

Porque España no se compone, como parecían creer en las décadas que nos precedieron, solamente de cincuenta capitales. España se compone realmente de decenas de miles de pueblos ansiosos de poder resolver sus problemas y sus necesidades. Y si es cierto que para acometer esos problemas es necesario un clima que exista y tome estado la preocupación también lo es el que haya órganos capaces de enfrentarse con ellos unas veces con la cooperación o ayuda del Estado y otras con sus propios medios.

Esta es una de las características de nuestra Revolución Nacional: despertar el civismo y la fe en las provincias, que si se hace urgente e indispensable hace veintidós años, hoy es más necesario que ayer porque los peligros que al mundo amenazan son más acuciantes. Tenemos que demostrar que nuestro sistema político, conjugando los valores espirituales con los nacionales y los sociales, resuelve los problemas con más eficiencia que ningún otro régimen pudiera lograr.

La realización de los anhelos sociales y de los bienes materiales no está en pugna con los espirituales y nacionales, como vengo repitiendo estos días; antes al contrario.

En el cultivo de los valores espirituales tenemos la garantía más firme de que se realizará lo temporal, dentro del servicio y la grandeza de la nación. Debemos hacer Dios, deberes hacia nuestros hermanos, deberes hacia la Patria, forjada al correr de los siglos, en la vida de convivencia entre los pueblos, en las duras luchas contra los invasores, en nuestras gloriosas proyecciones al exterior que han creado nuestra personalidad nacional, con nuestra fe, nuestro idioma y nuestras costumbres, que han formado nuestro concepto de la familia, con todo lo que representa la vida española, que tiene una unidad espiritual indispensable y básica que podría ser destruida si permitiésemos que se arruinase las bases sobre las que está asentada.

Al recorrer vuestra provincia, al pasar por los pueblos de toda Andalucía y escuchar esas olas de verdadero entusiasmo, las agridulces de corazón, pero pensaba: "¡A cuánto nos obligan!" Mas no sólo a mi personalmente, que mi voluntad es firme; nos obliga a todos, a todas las autoridades y clases sociales. Esta mañana, al recorrer las fábricas, veía con satisfacción en camino una honda preocupación más, la de las relaciones humanas dentro de las empresas, el que tengan un sentido social y humano; lo apreciaba en la inquietud que me mostraban los empresarios y lo leía en la cara de los hombres que trabajaban.

Yo deseo que esta misma comprensión se refleje también en el campo, en las empresas agrarias, en todas vuestras actividades, porque la única garantía para luchar con éxito contra el comunismo es que los hombres estén convencidos de que nuestra Régimen es más social y más humano, mucho mejor que cualquiera locura que puedan ofrecerle. (Grandes aplausos.)

Quiero aprovechar esta ocasión para agradeceros vuestra valiosa cooperación y la de todos los que en los ayuntamientos, en las provincias, en todos los órdenes de la administración, ponen su celo y su interés en hacer esta España más grande y más humana.

¡Arriba España!"

(Grandes y muy prolongados aplausos.)

Finalizado el solemne acto, Sus Excelencias pasaron de nuevo a la Exposición, donde permanecieron algún rato, interesándose el Jefe del Estado por varias de las materias que se exponen, y de las que recibió explicaciones por parte del Presidente de la Diputación.

Pasadas las once de la noche el Caudillo y su esposa, así como las autoridades provinciales y representaciones, marcharon al Alcázar de los Reyes Cristianos, donde el Gobernador Civil y las corporaciones provincial y municipal ofrecieron a Su Excelencia una comedia de gala.

Después de este acto, Sus Excelencias marcharon a su residencia.—Cifra.

Haga amistad con Pepsi

EN todo ambiente siempre hay lugar adecuado para Pepsi—no hay mejor cumplido a su buen gusto.

Haga amistad con Pepsi. Dondequiera que se halle, la encontrará deliciosa. Su calidad, su pureza, y su delicioso sabor nunca varían.

Diga... "¡Pepsi, por favor!"

La bebida de la cordialidad

CONCESIONARIO:
Joaquín Roldán Prieto
Calvo Sotelo, 3 - Teléfono 1531
ZAMORA

IMPERIO

El periódico de más amplia información. En España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está IMPERIO.

con su tupida red de corresponsales

Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don con domicilio en se suscribe a IMPERIO por trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

..... de de 196..

(Firma)

(1) Táchese lo que no convenga.

PRECIO DE LA SUSCRIPCION

MES 25 ptas.

TRIMESTRE 75 "

TODA LA ACTUALIDAD DEL MUNDO EN LAS MAS ORIGINALES FOTOGRAFIAS EN LAS PAGINAS DE "FOTOS"

LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

EL DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES

Recomendación del Prelado

Por primera vez, este año se va a incorporar España a la Prevención del Tráfico Internacional celebrando, el 6 de mayo, el "Día Internacional sin Accidentes". El problema ha adquirido en el mundo entero tanta gravedad, que con razón preocupa a todos los Gobiernos hallar una solución eficaz.

Ante el aumento constante del tráfico, la insuficiente amplitud de las calles y de las carreteras y la velocidad desmedida de los vehículos, resulta vano buscar el remedio en medidas puramente externas, si no las acompaña el sentido interno de responsabilidad de los conductores.

Ciertamente, la regulación minuciosa de la circulación es hoy indispensable para prevenir y evitar los accidentes. Pero si su observancia no es rigurosa, si los obligados a cumplirla no sienten el peso de su responsabilidad y del peligro propio y ajeno al quebrantaría, seguirá produciendo tal proceder más víctimas que la más grave y extendida de las enfermedades. Asusta compulsar las estadísticas de accidentes de la circulación y constatar que en España, durante el año último, ha habido más de mil setecientos muertos y más de noventa y un mil heridos. Las consecuencias de todo orden, ¿quién las podrá calcular?

Con razón, la Jefatura Central de Tráfico, vivamente preocupada por el lugar desfavorable que ocupa nuestra patria en las estadísticas mundiales de accidentes y víctimas, ha organizado una intensa propaganda desplegada por todos los medios de difusión a su alcance y que ha de culminar en el "Día Internacional sin Accidentes". No porque con esta jornada haya de considerarse conseguido todo de modo definitivo para en adelante, sino porque será ocasión de sacudir fuertemente la conciencia pública y demostrar que la prudencia y la disciplina pueden y deben corregir tanto peligro.

Mas lo que a mí especialmente me interesa e incumbe es advertir el aspecto moral de este problema directamente relacionado con el quinto mandamiento de la ley de Dios, que nos obliga a no poner en peligro la vida propia y la de los demás. Como no podía menos de ser, la Iglesia, siempre preocupada y atenta a las cuestiones que afectan al hombre actual en cada momento, ha alzado su voz por los Romanos Pontífices y por los Obispos para señalar la culpa que en el or-

den moral cometen los que voluntariamente infringen las normas del tráfico que la ley establece y la prudencia y el buen sentido requieren.

Su Santidad Pío XII, en el Congreso Internacional de Carreteras, pronunció estas graves palabras: "Toda infracción voluntaria del Reglamento de Circulación debe ser declarada en confesión como un pecado. Quien pone en peligro su vida o la de otros conduciendo a excesiva velocidad o en estado de embriaguez, comete pecado mortal". Y Su Santidad Juan XXIII, reiteradamente en discursos y alocuciones, ha insistido en el mismo pensamiento.

Al bendecir los automóviles de Roma el 8 de marzo de 1959 y 1960, y al felicitar a los organizadores de la labor de "Educación de Tráfico" de Italia, el 17 de mayo del mismo año, afirmaba: "De buen grado unimos nuestra voz al caluroso llamamiento de todos los hombres responsables para una disciplina, que busca verdaderamente armonizar las exigencias de la prisa, que a todos se nos impone, con el absoluto y sagrado respeto a este Código de la Circulación, para la inocuidad de la vida humana y para la serenidad del vivir cotidiano."

Y porque idea tan fundamental está enraizada en los deberes que el quinto mandamiento divino nos impone, ya el mismo Pío XII señaló este tema como uno de los puntos apremiantes que los párrocos y predicadores de Roma habían de desarrollar durante la Cuaresma. Esa misma recomendación hago yo ahora a los que tienen a su cargo la predicación sagrada en la Diócesis de Zamora, como argumento trascendental de conciencia que implica el respeto de la propia vida y de la ajena. Así uno mi voz a la de tantos insignes Prelados como en España y fuera de España, han alzado la suya para llamar a la cordura y a la conciencia de los conductores, seguro de cumplir con ello un deber pastoral.

Cuando a las normas y reglamentos se une esta persuasión íntima y convicción moral, habremos logrado la solución de un problema que, más que técnico, es humano. El "Día Internacional sin Accidentes" significará, con la cooperación de todos, un paso decisivo hacia la meta soñada.

† EDUARDO, Obispo de Zamora

6 de mayo: Día Internacional sin Accidentes

Mil personas mueren todos los días en las carreteras

Mañana serán repartidos decálogos del «buen peatón» y «buen conductor»

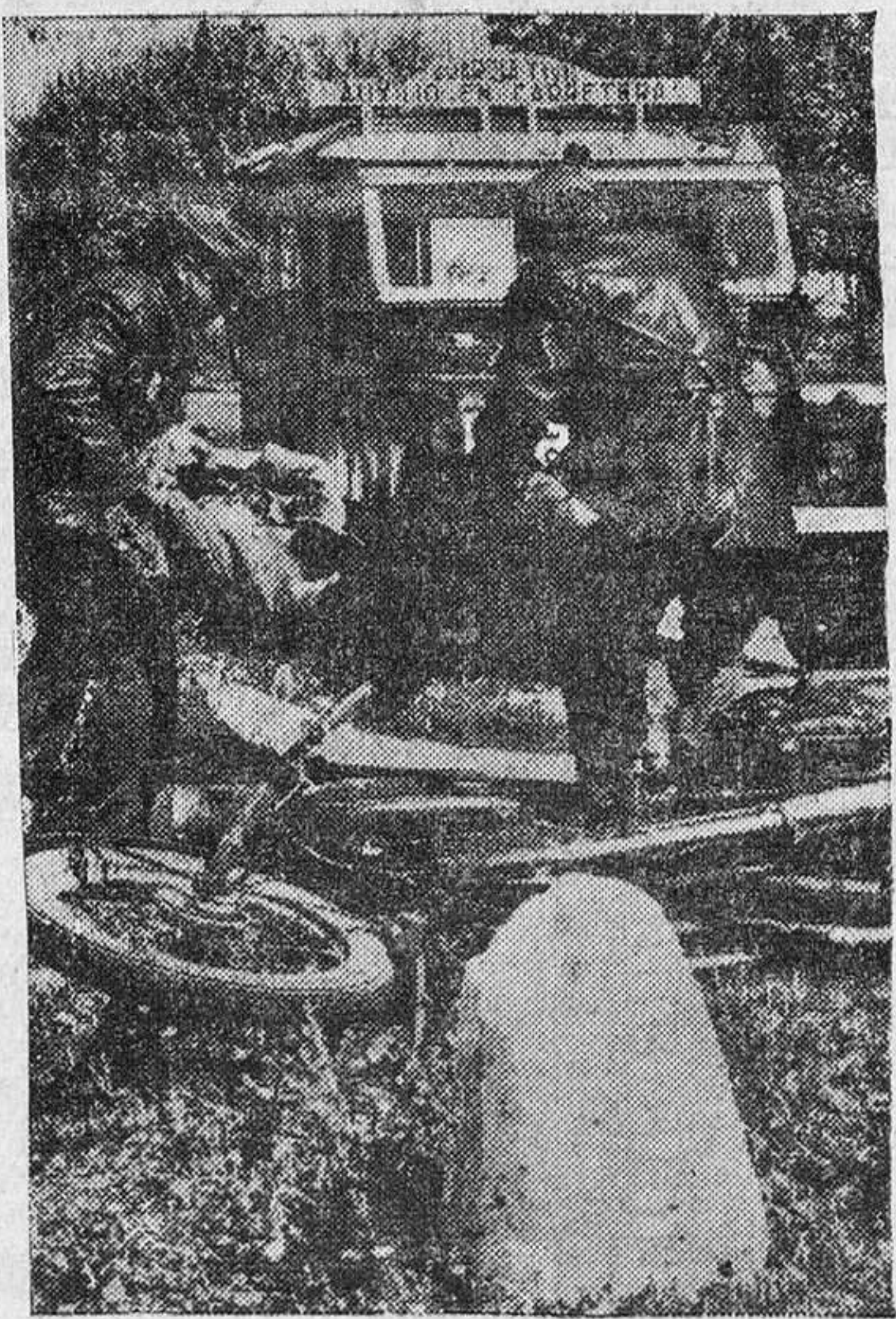
Comencemos nuestro reportaje de hoy con una cifra que las estadísticas nos ofrecen: mil personas. Mil personas mueren diariamente en las carreteras del mundo. Dicho así, triamente, puede parecer sólo una cifra, aunque se le añada luego "personas". Pero todo aún queda dentro de un punto de vista objetivo. La humanidad toda habría de meterse íntegramente en la tragedia de cualquier hogar de una cualquiera de las víctimas para comprender todo el inmenso dolor, toda la inmensa tristeza de esas muertes selladas al asfalto de la carretera.

No es de extrañar, pues, dado lo pavoroso de la cifra citada, que se haya llegado a este empeño universal del "Día Internacional sin Accidentes" que ha organizado el Comité de Suplentes de la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, y al que España, bajo el patrocinio de los ministros de la Gobernación y Obras Públicas, tan entusiastamente se ha adherido, montando, a base de los medios más extraordinarios de difusión, la mayor amplitud de los fines buscados en esta jornada que mañana se celebra.

Se montarán servicios extraordinarios de vigilancia, no sólo por parte de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, sino también de las Policías Urbanas, con órdenes precisas para que durante la jornada subrayen su habitual cortesía. Igualmente se hará una notificación preventiva a los infractores, tanto en la carretera como en la ciudad, entregándoles en el acto un pequeño folleto consistente para los peatones en un "Decálogo del Buen Peatón" y para los conductores en un "Decálogo del Buen Conductor", así como unas normas elementales de socorrismo.

No se ha regateado ningún medio de difusión y circularios todos serían interminables. Hay numerosas ediciones de carteles, pasquines, octavillas, etiquetas, murales, banderines, servilletas de café y restaurantes, estuches de cerillas, folletos, etc. Como se ve, ya sólo falta que ahora los demás, público y conductores, pongamos nuestro granito de arena. Hay que lograr no sólo la seguridad en la carretera, sino también en la ciudad. Contamos con buenas leyes, con buenas ordenanzas de tráfico; sólo falta cumplirlas a rajatabla. Saber hacer uso de las calles y carreteras. Y coordinar las diversas actividades de forma que todos los organismos trabajen de mutuo acuerdo y no de una manera contradictoria.

El esfuerzo de todos es, pues, necesario. Hay



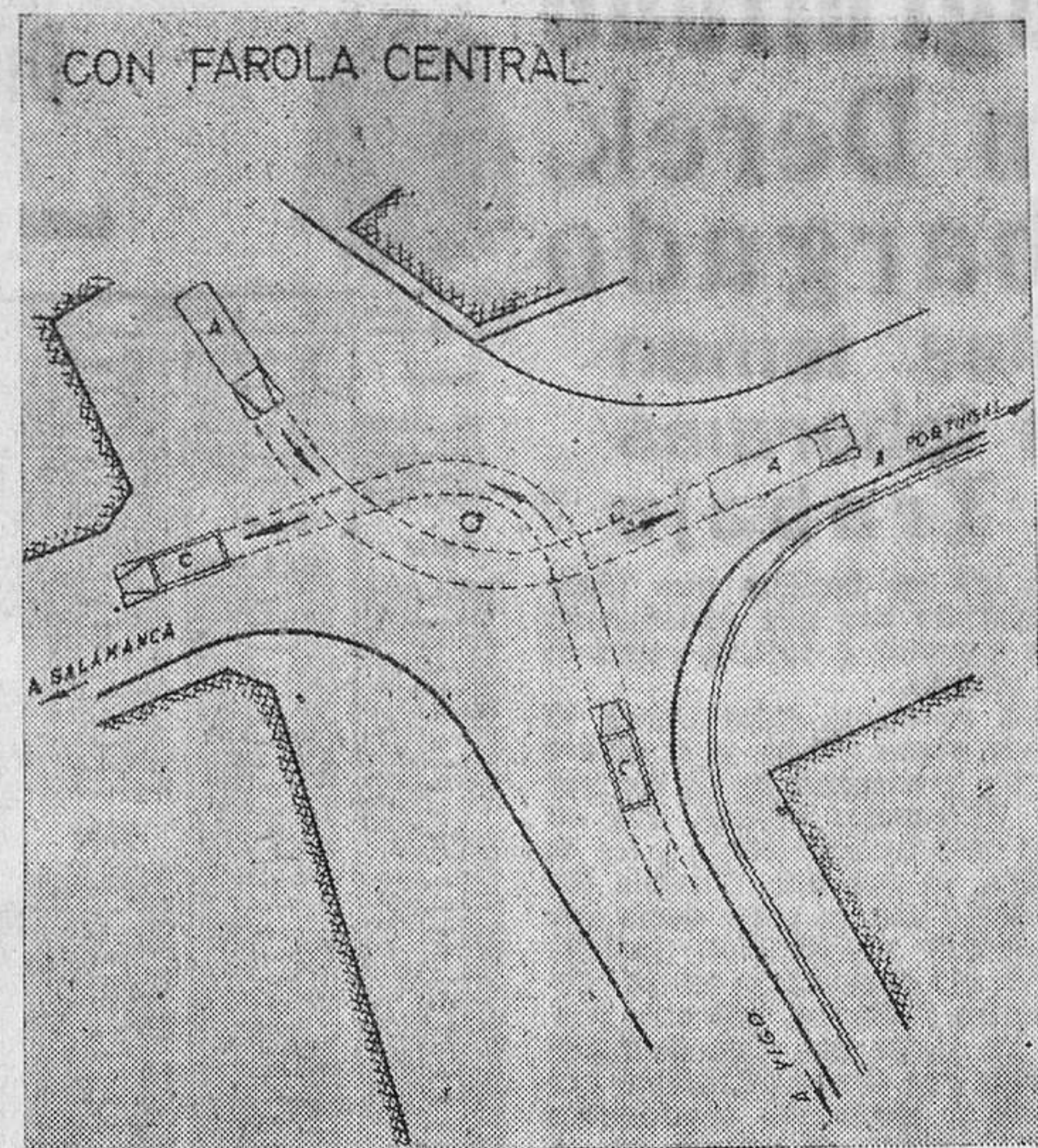
Accidente: El coche de auxilio de la Guardia Civil de Tráfico se dispone a llevar al motorista herido al hospital más cercano.

que ser prudente. Hay que ajustar la velocidad del vehículo a la carretera. Hay que cuidar el mecanismo de los frenos y el dispositivo del alumbrado. Hay que respetar las señales y preceptos. Hay que obedecer a los agentes de circulación. Todos, los de a pie y los que van sobre ruedas, necesitamos mucho que aprenden. Pensemos en ello y si decidimos que es esto lo que mejor nos conviene, poco a poco irán disminuyendo los accidentes de circulación, que es precisamente lo que se desea.

JUMER

UNA ENCUESTA DE "IMPERIO"

¿Farola central o farola lateral en la Puerta de la Feria?



La proyectada colocación de una farola en la Puerta de la Feria ha suscitado encontradas opiniones. Hay quien rechaza de plano el proyecto y desearía que no se entorpeciera la circulación con ningún obstáculo; otros creen conveniente la farola. Pero éstos no están de acuerdo en el lugar de su colocación. ¿Debe colocarse en el centro de la encrucijada o lateralmente?

Con el propósito de ayudar a nuestras autoridades a resolver el problema hemos abierto esta encuesta. Aunque todos los zamoranos conocen perfectamente el lugar y se hacen cargo del problema, para su mejor estudio traemos aquí dos gráficos, a través de los cuales se aprecia la organización del tráfico con la farola central y con la farola lateral, señalándose la trayectoria de un autobús y un camión en ambos casos.

He aquí las respuestas de hoy:

Don José Alonso, jefe de los Servicios Técnicos del Ayuntamiento

la curva lanzado a toda velocidad.

Por ello, aconsejamos al Ayuntamiento la instalación de una farola central con la doble misión de iluminar y regular el tráfico de esa encrucijada que es la Puerta de la Feria. El Ayuntamiento aceptó la propuesta y, comprada la farola, se pidió autorización a la Jefatura de Obras Públicas para su instalación, dada su jurisdicción sobre la vía a instalar.

Estima dicho Organismo que la farola debe colocarse, no en el centro de dicho cruce, sino al final de la calle de la Feria, antes de su desembocadura en la carretera, por considerarla un obstáculo a la circulación. Propone el Ayuntamiento su

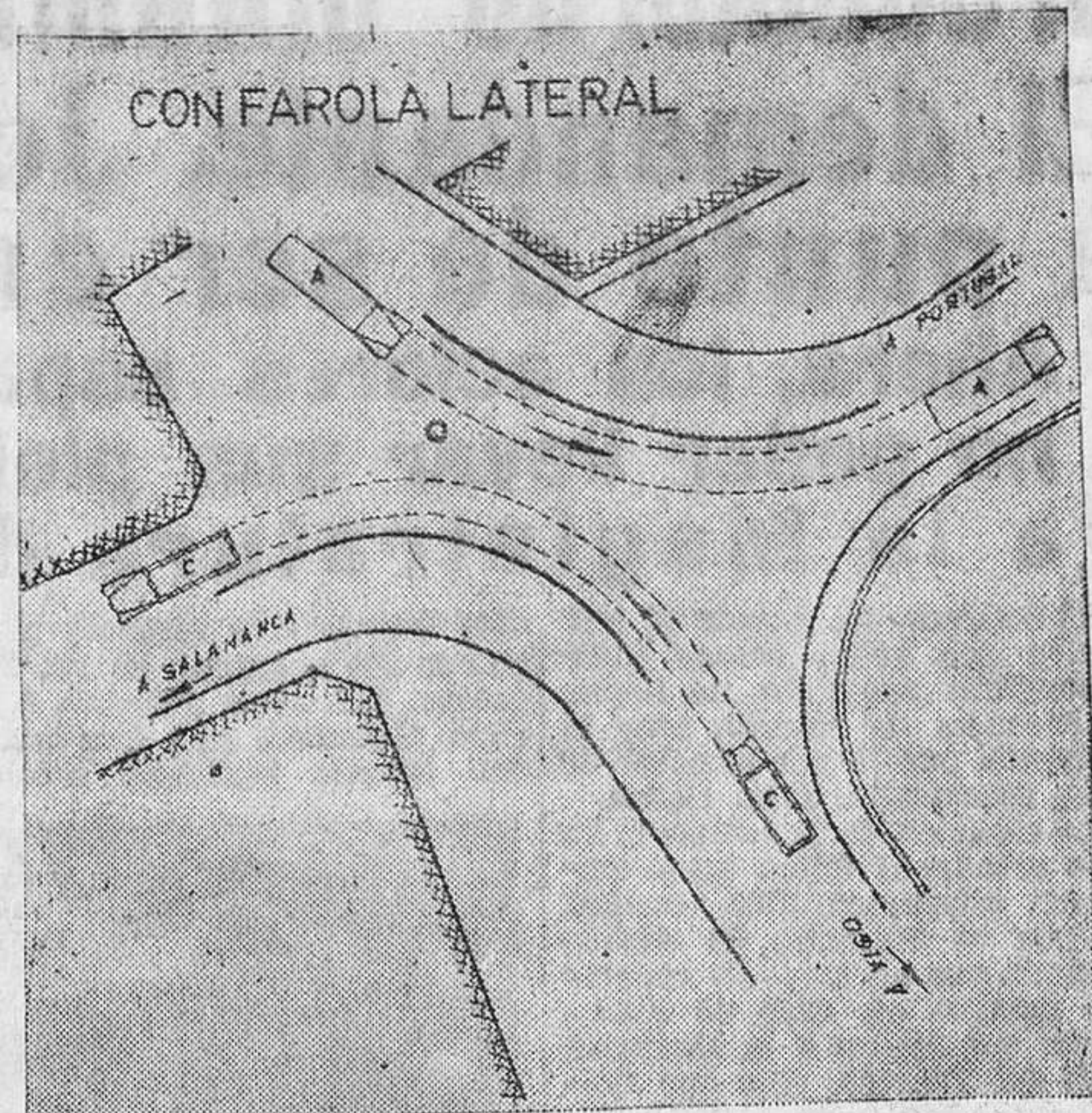
instalación en el centro geográfico del cruce, no por meros motivos de estética, sino por la doble finalidad que se persigue de iluminación racional y regulación del tráfico.

Es evidente que el lugar más indicado para un reparto equitativo del flujo luminoso es el centro de dicho cruce. Si se desplaza su instalación al lugar propuesto por la Jefatura de Obras Públicas, quedará desvirtuada la solución del alumbrado público, toda vez que dicho lugar ya está convenientemente iluminado por los próximos brazos murales de alumbrado fluorescente de la calle de la Feria, mientras que quedarán en la penumbra las zonas más alejadas del cruce, difícil de solucionar dadas las distancias existentes entre los edificios de ambos lados y en todo caso seguiría sin solucionarse la regulación del tráfico que se persigue al tener que girar sobre dicha farola los vehículos.

Discrepamos del criterio de la Jefatura de Obras Públicas de que tal centro geográfico no es adecuado para instalar la farola, por suponer un obstáculo para la circulación, ya que aunque se trate de carreteras nacionales, están ubicadas dentro del casco de la población y por ello la velocidad de tránsito ha de ser mínima; por lo que los vehículos pasarán perfectamente por la derecha de dicha farola, evitándose las colisiones por quedar siempre centrados en su derecha cualquiera que sea el rumbo que tomen.

Hemos de considerar que los principales cruces entre carreteras nacionales de mucho tráfico se solucionan mediante la construcción de vías de única dirección, separadas de la contraria por pequeñas zonas verdes o acotamientos y tal es, aunque en escala menor, la finalidad que se pretende.

Lo que sí es evidente es que el agente municipal que regula la circulación de dicho cruce ha de instalarse en el centro del mismo para ver y ser visto por



todos los vehículos que a él afluyan, que circulan siempre por su derecha y no obstaculiza la circulación, sino que la resuelve. Por ello, una vez más, se demuestra que el centro es el sitio adecuado para la farola, sobre cuyo pequeño bordinillo se situará el agente, con lo que también se evitará mayormente el riesgo que continuamente corre.

Estas son las razones por las que el Ayuntamiento ha determinado la instalación de la farola en el único punto en que puede resolver los distintos problemas aludidos.

Don Jaime Neira jefe provincial de Tráfico

Dando contestación a esta pregunta del Diario IMPERIO, nuestra opinión es que se trata de un doble problema: Colocación de una farola que, a la vez que proporcione un alumbrado a la Puerta de la Feria, sirva para regular el tráfico, o simplemente que atienda solamente a mencionada función de alumbrado. En el primer supuesto, creemos que la circulación más que favorecida se vería entorpecida, dadas las características del lugar, pues obligaría a los conductores a rodearla con sus vehículos con una disminución de velocidad y los consiguientes puntos de fricción entre los vehículos que marcharan en dirección a la Plaza de Alemania y los procedentes de la calle Calvo Sotelo que desearían continuar por la carretera de circunvalación.

Repetimos que, a nuestro juicio, la solución más acertada sería colocar la farola más próxima a mencionada calle de Calvo Sotelo (exocéntrica) y regular la circulación mediante la señalización adecuada.

(Pasa a la página octava)

BULTACO R O A MOTOBIC

Grandes facilidades de pago
GARANTIZAMOS REPARACIONES Y SUS REPUESTOS

EXPOSICION Y VENTAS:

REPUESTOS SAENZ

AVENIDA DE PORTUGAL, 5 - TELEFONO 9411

TALLERES MECANICOS: LUYPOR - MUÑOZ GRANDES, 26
ZAMORA

Transportes

PICHEL

Auda. Tres Cruces, 46 y 48
Teléfonos 1634 y 1635

ZAMORA

AUTOMOVILISTA, TRANSPORTISTA, AGRICULTOR:

LA VIDA DE SU AUTOMOVIL, CAMION, TRACTOR O CUALQUIER OTRO VEHICULO DE MOTOR, DEPENDE DE LA CALIDAD DE ACEITE QUE LE PONGA

Estamos a su entera disposición para servirle los ACEITES ESPECIALES que USTED NECESITA, en envases de dos, cinco, veinticinco, cincuenta y doscientos LITROS

Por favor, compare precios y calidades!

Aceites S. A. E. - 10 - 20 - 30 y 40	Litro, 21,70 Ptas.
Aceites H. D. Detergente 20 - 30 - 40	Litro, 22,70 »
Grasa consistente	Kilo, 19,50 »
Valvolinas S. A. E. 90 y 140	Kilo, 22,70 »

Por disponer de grandes existencias, no se verá usted en la necesidad de cambiar a otras marcas de aceites, lo que es siempre muy perjudicial.

¡Ah!... Y además recogemos los ENVASES de veinticinco, cincuenta y doscientos LITROS

ESTACION DE SERVICIO

Auto Servicio-Vda. de José Losada

LOPE DE VEGA, 5 y AVDA. JOSE ANTONIO, 1 - ZAMORA

Furgoneta

D K W

CONCESIONARIO:

A. ECHEVARRIA

AGENCIA DE VENTAS:

J. LUCAS

Calvo Sotelo, 14

ZAMORA

ESCUELA DE CONDUCTORES

Documentaciones
y carnets de todas clases

Obispo Nieto, 25

Teléfono 3451

Equipe su coche o moto con

OMEGA-AUTO

LA LAMPARA

que todo el mundo prefiere

Imperio

Se vende en Valladolid, en el quiosco de prensa de MANTERIA, 4.

En Salamanca, en el quiosco de la Plaza Mayor de doña FILOMENA ESTEBAN.

El Tribunal Supremo apoya a las productoras cinematográficas

El demandante, John Derek, a punto de ser embargado

Ahora, los actores españoles temen no poder llevar sus pleitos laborales a la Magistratura del Trabajo

El Supremo ha fallado la sentencia que había contra Cinemoproducciones Asociadas, de Roma, y Procuca, de Madrid, ante la demanda puesta por el actor de cine, americano, John Derek.

La casación de la sentencia ha sido sonada, al menos en el ambiente cinematográfico español, porque el Supremo ha dejado sentado que los actos de reparto no pueden, en caso de juicio, llevar sus pleitos a la Magistratura del Trabajo, sino que únicamente son competentes los Tribunales civiles.

John Derek presentó demanda laboral por despido injustificado, con objeto de la película "El coloso de Rodas", pretendiendo el actor cobrar 4.215.300 pesetas, que la Magistratura número 5 de Madrid redujo a 1.625.542,84. Esta sentencia hizo que las productoras llevasen el asunto al Supremo, y éste ha estudiado en su sentencia el problema jurí-

dico que a este respecto planteaban los abogados de las empujadas, don Juan Bautista Aparicio Gómara, por Procuca, y don Ignacio Izquierdo Alcolea.



JOHN DEREK

por Cinemoproducciones, diciendo que la legislación Nacional del Trabajo preceptúa que "quedan excluidos los actores que figuran en el reparto de una película" y tratándose del actor John Derek, contratado para interpretar el papel de protagonista de la película "El coloso de Rodas", que tiene tal carácter,

ter, no es factible que fuese amparado por una jurisdicción tan especial y limitada como es la laboral.

En resumen, John Derek se queda como estaba y si quiere seguir pleiteando ha de ser por los Tribunales civiles, que en este caso toca discernir a los de Roma, ya que una cláusula del contrato con el actor decía que cualquier reclamación judicial debía ser competente en los Tribunales italianos. Por otra parte, en Italia hay una demanda puesta por Cinemoproducciones, por daños y perjuicios ocasionados por abandono de trabajo del actor Derek al negarse éste a repetir los ensayos de unas escenas de lucha, ordenadas por el director Sergio Leone.

Como medida preventiva, el Tribunal competente ha ordenado un embargo de bienes del actor en cuantía de 35.000.000 de liras (unos tres millones y medio de pesetas), suma que habrá de responder de los daños causados al rodaje normal de la película.

Esto es lo que pasó con el actor John Derek, aunque todavía no se ha terminado la cosa, porque todavía falta por casar la sentencia, que tiene el Supremo, de una indemnización de costas y pagas de 18 de julio y Navidad, también demandados por Derek, y nos parece que será, asimismo, a beneficio de las productoras a la vista de esta cuestión.

ENRIQUE CAMINO

UNA ENCUESTA DE "IMPERIO"

(Viene de la página séptima)

cuada de líneas sobre el asfalto o incluso llegar a la supresión de la farola, colocando en su lugar carrizos o puentes luminosos.

Don Manuel Crespo, jefe del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones

La instalación de una farola en el centro del cruce de carreteras de la Puerta de la Feria, es perjudicial para una mejor circulación y ordenación del tráfico.

Se han hecho pruebas en diversas direcciones con camiones y autobuses que pudieran demostrar la mejor garantía para los que circulan, y quedó probado que siendo un trazado irregular el de la Plaza de la Feria, hacia que los camiones tuviesen que virar de forma grave y violenta cuando daban vuelta a la rotunda emplazada que simulaba la existencia de la farola.

Se hicieron nuevas pruebas sin tener que dar vuelta al círculo de dicha farola, respetando únicamente la señalización en el eje de carretera, con gravedad del giro de la curva, donde se cruzan vehículos de gran tonelaje en marcha bastante ligera, quedando margen de desenvolvimiento sin riesgo alguno; por lo tanto, si la farola tiene el objeto de regular tráfico, su instalación es imprudente; si, por el contrario, ha de servir para el alumbrado público, ésta podía colocarse en el eje del final de la calle de la Feria, a la altura de la casa de la ferretería "El Candado", y de la farmacia de "Cuadrado", y a partir de un metro fuera de la calzada del firme de carretera.

Desde este punto, durante el día el guardia urbano de servicio domina perfectamente la visibilidad total de todas las vías y los pasos que se señalan para los peatones.

Don Felipe Arévalo, Inspector Jefe de la Policía Municipal

Teniendo en cuenta que mencionada farola, además de cumplir su cometido como tal, tiene que regular el tráfico, después de las pruebas realizadas por esta Inspección, no cabe duda que su emplazamiento debe ser en medio de la calzada, ya que con ello se evita el exceso de velocidad y se obliga a todos los vehículos a circular por la derecha.

PASTOS

El día 14 del actual, a las doce horas se arriendan en pública subasta los pastos de espigadero y hojadero de esta término municipal y año actual. Pliego de condiciones, en Secretaría.

El Jefe de la Hermandad, EUGENIO MURCIA

LOTERIA NACIONAL

DIRECCIÓN GENERAL DE TRIBUTOS ESPECIALES

LOTERIA NACIONAL

Lista de los números premiados en cada una de las tres series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 5 de mayo de 1961

Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.		Puntos		Núm.			
------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--------	--	------	--	--	--

ciné

"MAS FUERTE QUE LA VIDA"

EN EL CINE BARRUECO

Gusta Martín Ritt, guionista y director de esta película, de tratar los caracteres, las costumbres y los problemas del hombre y del hogar norteamericano. Lo hace aquí a través de cuatro matrimonios, jóvenes todos ellos, diferentes en sus maneras de ser, en su formación, en sus oficios y también en sus ambiciones. Seguramente, esta pintura que Martín Ritt realiza de las gentes de su país hallará plena comprensión en el espectador americano. Para quienes no poseen la misma mentalidad, como nosotros, por ejemplo, resulta bastante extraño lo que se nos cuenta, y desde luego muy fuerte. Cabe preguntar: si esto es un reflejo fiel de la vida americana o se trata de una deformación satírica. Aun reconociendo que en la psicología de cada personaje laten cualidades comunes a todos los humanos y que los conflictos que a cada uno se le presentan en la lucha por la existencia, son más o menos los que acucian a la generalidad de los mortales, sus reacciones y corresponden a una educación y a unas costumbres determinadas y desde luego muy distintas de las nuestras.

Más que narrar una historia, lo que hace Martín Ritt es esbozar unos temperamentos y unas situaciones, utilizando su vigoroso lenguaje fílmico a veces excesivamente crudo, pero siempre expresivo. No hay moraleja ni apenas desmiente en lo que contemplamos. Parece que el propósito es el de señalar unos modos de vida y que cada uno los juzgue y extraiga sus consecuencias.

A la dirección metódica de Ritt, que sabe profundizar en los caracteres y en los problemas, se une la espléndida interpretación de los ocho personajes que componen el reparto. Destaca entre ellos Joanne Woodward, en posesión de un "Oscar"; Cameron Mitchell, Jeffrey Hunter y Patricia Owens. Todos ellos contribuyen a hacer interesante la película, realizada en cineScope y el clásico blanco y negro.

M. R.

II Juegos Provinciales de la O. J. E.

Balonmano-Flechas

E. DE MANDOS, 2; VIALATO, D. El encuentro resultó entretenido y realmente la Centuria Vialato, inerció un resultado más apretado. Existió una igualdad de fuerzas tal, que el tanto final no refleja el desarrollo normal del juego. El arma que les valió el triunfo a los vencedores fue su mayor decisión en el tiro a gol, que lo ensayaron desde todas las posiciones.

Cabe destacar por los vencedores a Bahomonde, Hernández y el portero, y por los vencidos, a Casanova, Rodríguez y Ruiz.

E. de Mandos: Jiménez, Alonso, Honorato, Hernández (1), Avedillo, Bahomonde (1) y Díaz.

Vialato: Gutiérrez, Manso, Tovar, Casanova, Ruiz, Callis, Rodríguez y Pascual.

PRELIMINARIO

En la tarde del jueves se celebró la cuarta jornada de clasificación para los Flechas, cuyos resultados, acazo por el tiempo, un poco desfavorable, no fueran lo agradables que se esperaba. Hay muchachos con posibilidades de mejorar sus marcas personales y es necesario que se explique, permaneciendo en lo mismo o todo lo más mejoran muy poco.

Solamente es digno de mencionar las mejores de 600 de Alonso y Pérez y la clasificación de Vialato, y en altura, el 130 de Robles, juntamente con peso, en que García, paulatinamente, va mejorando.

RESULTADOS

60 metros. — 1. Venancio, 9"8; 2. Gallego, 10"7; 3. Cuadrado, 10"11; 4. Robles, 10"4.

600 metros. — 1. Alonso, 1'54"; 2. Pérez, 1'59"; 3. Vialato, 1'59"; 4. García, 1'59"; 5. Cuadrado, 1'59"; 6. Robles, 1'59"; 7. Gallego, 1'59"; 8. Cuadrado, 1'59"; 9. Robles, 1'59"; 10. Gallego, 1'59"; 11. Cuadrado, 1'59"; 12. Robles, 1'59"; 13. Gallego, 1'59"; 14. Cuadrado, 1'59"; 15. Robles, 1'59"; 16. Gallego, 1'59"; 17. Cuadrado, 1'59"; 18. Robles, 1'59"; 19. Gallego, 1'59"; 20. Cuadrado, 1'59"; 21. Robles, 1'59"; 22. Gallego, 1'59"; 23. Cuadrado, 1'59"; 24. Robles, 1'59"; 25. Gallego, 1'59"; 26. Cuadrado, 1'59"; 27. Robles, 1'59"; 28. Gallego, 1'59"; 29. Cuadrado, 1'59"; 30. Robles, 1'59"; 31. Gallego, 1'59"; 32. Cuadrado, 1'59"; 33. Robles, 1'59"; 34. Gallego, 1'59"; 35. Cuadrado, 1'59"; 36. Robles, 1'59"; 37. Gallego, 1'59"; 38. Cuadrado, 1'59"; 39. Robles, 1'59"; 40. Gallego, 1'59"; 41. Cuadrado, 1'59"; 42. Robles, 1'59"; 43. Gallego, 1'59"; 44. Cuadrado, 1'59"; 45. Robles, 1'59"; 46. Gallego, 1'59"; 47. Cuadrado, 1'59"; 48. Robles, 1'59"; 49. Gallego, 1'59"; 50. Cuadrado, 1'59"; 51. Robles, 1'59"; 52. Gallego, 1'59"; 53. Cuadrado, 1'59"; 54. Robles, 1'59"; 55. Gallego, 1'59"; 56. Cuadrado, 1'59"; 57. Robles, 1'59"; 58. Gallego, 1'59"; 59. Cuadrado, 1'59"; 60. Robles, 1'59"; 61. Gallego, 1'59"; 62. Cuadrado, 1'59"; 63. Robles, 1'59"; 64. Gallego, 1'59"; 65. Cuadrado, 1'59"; 66. Robles, 1'59"; 67. Gallego, 1'59"; 68. Cuadrado, 1'59"; 69. Robles, 1'59"; 70. Gallego, 1'59"; 71. Cuadrado, 1'59"; 72. Robles, 1'59"; 73. Gallego, 1'59"; 74. Cuadrado, 1'59"; 75. Robles, 1'59"; 76. Gallego, 1'59"; 77. Cuadrado, 1'59"; 78. Robles, 1'59"; 79. Gallego, 1'59"; 80. Cuadrado, 1'59"; 81. Robles, 1'59"; 82. Gallego, 1'59"; 83. Cuadrado, 1'59"; 84. Robles, 1'59"; 85. Gallego, 1'59"; 86. Cuadrado, 1'59"; 87. Robles, 1'59"; 88. Gallego, 1'59"; 89. Cuadrado, 1'59"; 90. Robles, 1'59"; 91. Gallego, 1'59"; 92. Cuadrado, 1'59"; 93. Robles, 1'59"; 94. Gallego, 1'59"; 95. Cuadrado, 1'59"; 96. Robles, 1'59"; 97. Gallego, 1'59"; 98. Cuadrado, 1'59"; 99. Robles, 1'59"; 100. Gallego, 1'59"; 101. Cuadrado, 1'59"; 102. Robles, 1'59"; 103. Gallego, 1'59"; 104. Cuadrado, 1'59"; 105. Robles, 1'59"; 106. Gallego, 1'59"; 107. Cuadrado, 1'59"; 108. Robles, 1'59"; 109. Gallego, 1'59"; 110. Cuadrado, 1'59"; 111. Robles, 1'59"; 112. Gallego, 1'59"; 113. Cuadrado, 1'59"; 114. Robles, 1'59"; 115. Gallego, 1'59"; 116. Cuadrado, 1'59"; 117. Robles, 1'59"; 118. Gallego, 1'59"; 119. Cuadrado, 1'59"; 120. Robles, 1'59"; 121. Gallego, 1'59"; 122. Cuadrado, 1'59"; 123. Robles, 1'59"; 124. Gallego, 1'59"; 125. Cuadrado, 1'59"; 126. Robles, 1'59"; 127. Gallego, 1'59"; 128. Cuadrado, 1'59"; 129. Robles, 1'59"; 130. Gallego, 1'59"; 131. Cuadrado, 1'59"; 132. Robles, 1'59"; 133. Gallego, 1'59"; 134. Cuadrado, 1'59"; 135. Robles, 1'59"; 136. Gallego, 1'59"; 137. Cuadrado, 1'59"; 138. Robles, 1'59"; 139. Gallego, 1'59"; 140. Cuadrado, 1'59"; 141. Robles, 1'59"; 142. Gallego, 1'59"; 143. Cuadrado, 1'59"; 144. Robles, 1'59"; 145. Gallego, 1'59"; 146. Cuadrado, 1'59"; 147. Robles, 1'59"; 148. Gallego, 1'59"; 149. Cuadrado, 1'59"; 150. Robles, 1'59"; 151. Gallego, 1'59"; 152. Cuadrado, 1'59"; 153. Robles, 1'59"; 154. Gallego, 1'59"; 155. Cuadrado, 1'59"; 156. Robles, 1'59"; 157. Gallego, 1'59"; 158. Cuadrado, 1'59"; 159. Robles, 1'59"; 160. Gallego, 1'59"; 161. Cuadrado, 1'59"; 162. Robles, 1'59"; 163. Gallego, 1'59"; 164. Cuadrado, 1'59"; 165. Robles, 1'59"; 166. Gallego, 1'59"; 167. Cuadrado, 1'59"; 168. Robles, 1'59"; 169. Gallego, 1'59"; 170. Cuadrado, 1'59"; 171. Robles, 1'59"; 172. Gallego, 1'59"; 173. Cuadrado, 1'59"; 174. Robles, 1'59"; 175. Gallego, 1'59"; 176. Cuadrado, 1'59"; 177. Robles, 1'59"; 178. Gallego, 1'59"; 179. Cuadrado, 1'59"; 180. Robles, 1'59"; 181. Gallego, 1'59"; 182. Cuadrado, 1'59"; 183. Robles, 1'59"; 184. Gallego, 1'59"; 185. Cuadrado, 1'59"; 186. Robles, 1'59"; 187. Gallego, 1'59"; 188. Cuadrado, 1'59"; 189. Robles, 1'59"; 190. Gallego, 1'59"; 191. Cuadrado, 1'59"; 192. Robles, 1'59"; 193. Gallego, 1'59"; 194. Cuadrado, 1'59"; 195. Robles, 1'59"; 196. Gallego, 1'59"; 197. Cuadrado, 1'59"; 198. Robles, 1'59"; 199. Gallego, 1'59"; 200. Cuadrado, 1'59"; 201. Robles, 1'59"; 202. Gallego, 1'59"; 203. Cuadrado, 1'59"; 204. Robles, 1'59"; 205. Gallego, 1'59"; 206. Cuadrado, 1'59"; 207. Robles, 1'59"; 208. Gallego, 1'59"; 209. Cuadrado, 1'59"; 210. Robles, 1'59"; 211. Gallego, 1'59"; 212. Cuadrado, 1'59"; 213. Robles, 1'59"; 214. Gallego, 1'59"; 215. Cuadrado, 1'59"; 216. Robles, 1'59"; 217. Gallego, 1'59"; 218. Cuadrado, 1'59"; 219. Robles, 1'59"; 220. Gallego, 1'59"; 221. Cuadrado, 1'59"; 222. Robles, 1'59"; 223. Gallego, 1'59"; 224. Cuadrado, 1'59"; 225. Robles, 1'59"; 226. Gallego, 1'59"; 227. Cuadrado, 1'59"; 228. Robles, 1'59"; 229. Gallego, 1'59"; 230. Cuadrado, 1'59"; 231. Robles, 1'59"; 232. Gallego, 1'59"; 233. Cuadrado, 1'59"; 234. Robles, 1'59"; 235. Gallego, 1'59"; 236. Cuadrado, 1'59"; 237. Robles, 1'59"; 238. Gallego, 1'59"; 239. Cuadrado, 1'59"; 240. Robles, 1'59"; 241. Gallego, 1'59"; 242. Cuadrado, 1'59"; 243. Robles, 1'59"; 244. Gallego, 1'59"; 245. Cuadrado, 1'59"; 246. Robles, 1'59"; 247. Gallego, 1'59"; 248. Cuadrado, 1'59"; 249. Robles, 1'59"; 250. Gallego, 1'59"; 251. Cuadrado, 1'59"; 252. Robles, 1'59"; 253. Gallego, 1'59"; 254. Cuadrado, 1'59"; 255. Robles, 1'59"; 256. Gallego, 1'59"; 257. Cuadrado, 1'59"; 258. Robles, 1'59"; 259. Gallego, 1'59"; 260. Cuadrado, 1'59"; 261. Robles, 1'59"; 262. Gallego, 1'59"; 263. Cuadrado, 1'59"; 264. Robles, 1'59"; 265. Gallego, 1'59"; 266. Cuadrado, 1'59"; 267. Robles, 1'59"; 268. Gallego, 1'59"; 269. Cuadrado, 1'59"; 270. Robles, 1'59"; 271. Gallego, 1'59"; 272. Cuadrado, 1'59"; 273. Robles, 1'59"; 274. Gallego, 1'59"; 275. Cuadrado, 1'59"; 276. Robles, 1'59"; 277. Gallego, 1'59"; 278. Cuadrado, 1'59"; 279. Robles, 1'59"; 280. Gallego, 1'59"; 281. Cuadrado, 1'59"; 282. Robles, 1'59"; 283. Gallego, 1'59"; 284. Cuadrado, 1'59"; 285. Robles, 1'59"; 286. Gallego, 1'59"; 287. Cuadrado, 1'59"; 288. Robles, 1'59"; 289. Gallego, 1'59"; 290. Cuadrado, 1'59"; 291. Robles, 1'59"; 292. Gallego, 1'59"; 293. Cuadrado, 1'59"; 294. Robles, 1'59"; 295. Gallego, 1'59"; 296. Cuadrado, 1'59"; 297. Robles, 1'59"; 298. Gallego, 1'59"; 299. Cuadrado, 1'59"; 300. Robles, 1'59"; 301. Gallego, 1'59"; 302. Cuadrado, 1'59"; 303. Robles, 1'59"; 304. Gallego, 1'59"; 305. Cuadrado, 1'59"; 306. Robles, 1'59"; 307. Gallego, 1'59"; 308. Cuadrado, 1'59"; 309. Robles, 1'59"; 310. Gallego, 1'59"; 311. Cuadrado, 1'59"; 312. Robles, 1'59"; 313. Gallego, 1'59"; 314. Cuadrado, 1'59"; 315. Robles, 1'59"; 316. Gallego, 1'59"; 317. Cuadrado, 1'59"; 318. Robles, 1'59"; 319. Gallego, 1'59"; 320. Cuadrado, 1'59"; 321. Robles, 1'59"; 322. Gallego, 1'59"; 323. Cuadrado, 1'59"; 324. Robles, 1'59"; 325. Gallego, 1'59"; 326. Cuadrado, 1'59"; 327. Robles, 1'59"; 328. Gallego, 1'59"; 329. Cuadrado, 1'59"; 330. Robles, 1'59"; 331. Gallego, 1'59"; 332. Cuadrado, 1'59"; 333. Robles, 1'59"; 334. Gallego, 1'59"; 335. Cuadrado, 1'59"; 336. Robles, 1'59"; 337. Gallego, 1'59"; 338. Cuadrado, 1'59"; 339. Robles, 1'59"; 340. Gallego, 1'59"; 341. Cuadrado, 1'59"; 342. Robles, 1'59"; 343. Gallego, 1'59"; 344. Cuadrado, 1'59"; 345. Robles, 1'59"; 346. Gallego, 1'59"; 347. Cuadrado, 1'59"; 348. Robles, 1'59"; 349. Gallego, 1'59"; 350. Cuadrado, 1'59"; 351. Robles, 1'59"; 352. Gallego, 1'59"; 353. Cuadrado, 1'59"; 354. Robles, 1'59"; 355. Gallego, 1'59"; 356. Cuadrado, 1'59"; 357. Robles, 1'59"; 358. Gallego, 1'59"; 359. Cuadrado, 1'59"; 360. Robles, 1'59"; 361. Gallego, 1'59"; 362. Cuadrado, 1'59"; 363. Robles, 1'59"; 364. Gallego, 1'59"; 365. Cuadrado, 1'59"; 366. Robles, 1'59"; 367. Gallego, 1'59"; 368. Cuadrado, 1'59"; 369. Robles, 1'59"; 370. Gallego, 1'59"; 371. Cuadrado, 1'59"; 372. Robles, 1'59"; 373. Gallego, 1'59"; 374. Cuadrado, 1'59"; 375. Robles, 1'59"; 376. Gallego, 1'59"; 377. Cuadrado, 1'59"; 378. Robles, 1'59"; 379. Gallego, 1'59"; 380. Cuadrado, 1'59"; 381. Robles, 1'59"; 382. Gallego, 1'59"; 383. Cuadrado, 1'59"; 384. Robles, 1'59"; 385. Gallego, 1'59"; 386. Cuadrado, 1'59"; 387. Robles, 1'59"; 388. Gallego, 1'59"; 389. Cuadrado, 1'59"; 390. Robles, 1'59"; 391. Gallego, 1'59"; 392. Cuadrado, 1'59"; 393. Robles, 1'59"; 394. Gallego, 1'59"; 395. Cuadrado, 1'59"; 396. Robles, 1'59"; 397. Gallego, 1'59"; 398. Cuadrado, 1'59"; 399. Robles, 1'59"; 400. Gallego, 1'59"; 401. Cuadrado, 1'59"; 402. Robles, 1'59"; 403. Gallego, 1'59"; 404. Cuadrado, 1'59"; 405. Robles, 1'59"; 406. Gallego, 1'59"; 407. Cuadrado, 1'59"; 408. Robles, 1'59"; 409. Gallego, 1'59"; 410. Cuadrado, 1'59"; 411. Robles, 1'59"; 412. Gallego, 1'59"; 413. Cuadrado, 1'59"; 414. Robles, 1'59"; 415. Gallego, 1'59"; 416. Cuadrado, 1'59"; 417. Robles, 1'59"; 418. Gallego, 1'59"; 419. Cuadrado, 1'59"; 420. Robles, 1'59"; 421. Gallego, 1'59"; 422. Cuadrado, 1'59"; 423. Robles, 1'59"; 424. Gallego, 1'59"; 425. Cuadrado, 1'59"; 426. Robles, 1'59"; 427. Gallego, 1'59"; 428. Cuadrado, 1'59"; 429. Robles, 1'59"; 430. Gallego, 1'59"; 431. Cuadrado, 1'59"; 432. Robles, 1'59"; 433. Gallego, 1'59"; 434. Cuadrado, 1'59"; 435. Robles, 1'59"; 436. Gallego, 1'59"; 437. Cuadrado, 1'59"; 438. Robles, 1'59"; 439. Gallego, 1'59"; 440. Cuadrado, 1'59"; 441. Robles, 1'59"; 442. Gallego, 1'59"; 443. Cuadrado, 1'59"; 444. Robles, 1'59"; 445. Gallego, 1'59"; 446. Cuadrado, 1'59"; 447. Robles, 1'59"; 448. Gallego, 1'59"; 449. Cuadrado, 1'59"; 450. Robles, 1'59"; 451. Gallego, 1'59"; 452. Cuadrado, 1'59"; 453. Robles, 1'59"; 454. Gallego, 1'59"; 455. Cuadrado, 1'59"; 456. Robles, 1'59"; 457. Gallego, 1'59"; 458. Cuadrado, 1'59"; 459. Robles, 1'59"; 460. Gallego, 1'59"; 461. Cuadrado, 1'59"; 462. Robles, 1'59"; 463. Gallego, 1'59"; 464. Cuadrado, 1'59"; 465. Robles, 1'59"; 466. Gallego, 1'59"; 467. Cuadrado, 1'59"; 468. Robles, 1'59"; 469. Gallego, 1'59"; 470. Cuadrado, 1'59"; 471. Robles, 1'59"; 472. Gallego, 1'59"; 473. Cuadrado, 1'59"; 474. Robles, 1'59"; 475. Gallego, 1'59"; 476. Cuadrado, 1'59"; 477. Robles, 1'59"; 478. Gallego, 1'59"; 479. Cuadrado, 1'59"; 480. Robles, 1'59"; 481. Gallego, 1'59"; 482. Cuadrado, 1'59"; 483. Robles, 1'59"; 484. Gallego, 1'59"; 485. Cuadrado, 1'59"; 486. Robles, 1'59"; 487. Gallego, 1'59"; 488. Cuadrado, 1'59"; 489. Robles, 1'59"; 490. Gallego, 1'59"; 491. Cuadrado, 1'59"; 492. Robles, 1'59"; 493. Gallego, 1'59"; 494. Cuadrado, 1'59"; 495. Robles, 1'59"; 496. Gallego, 1'59"; 497. Cuadrado, 1'59"; 498. Robles, 1'59"; 499. Gallego, 1'59"; 500. Cuadrado, 1'59"; 501. Robles, 1'59"; 502. Gallego, 1'59"; 503. Cuadrado, 1'59"; 504. Robles, 1'59"; 505. Gallego, 1'59"; 506. Cuadrado, 1'59"; 507. Robles, 1'59"; 508. Gallego, 1'59"; 509. Cuadrado, 1'59"; 510. Robles, 1'59"; 511. Gallego, 1'59"; 512. Cuadrado, 1'59"; 513. Robles, 1'59"; 514. Gallego, 1'59"; 515. Cuadrado, 1'59"; 516. Robles, 1'59"; 517. Gallego, 1'59"; 518. Cuadrado, 1'59"; 519. Robles, 1'59"; 520. Gallego, 1'59"; 521. Cuadrado, 1'59"; 522. Robles, 1'59"; 523. Gallego, 1'59"; 524. Cuadrado, 1'59"; 525. Robles, 1'59"; 526. Gallego, 1'59"; 527. Cuadrado, 1'59"; 528. Robles, 1'59"; 529. Gallego, 1'59"; 530. Cuadrado, 1'59"; 531. Robles, 1'59"; 532. Gallego, 1'59"; 533. Cuadrado, 1'59"; 534. Robles, 1'59"; 535. Gallego, 1'59"; 536. Cu



Deportes


DUCATI

 Concesionario:
Plaza Mayor

AMIGO

 4 tiempos
4 velocidades
FACILIDADES DE PAGO
con entrada de 3.000 Ptas.

DUCATI

AYER, DECIMA ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA OTAÑO, PRIMERO EN MADRID

Jiménez coronó el puerto de Navacerrada. En el descenso fue desbordado por Mahe, A. Gómez del Moral y otros. El Delegado de Educación Física y Deportes, camarada Elola, presenció la etapa como seguidor

Madrid, 5.—A la una menos cuarto se ha dado en el paseo de coches del Retiro la salida neutralizada a los sesenta y siete corredores que continúan participando en la Vuelta Ciclista a España en su XVII edición, para cubrir la de-



MARIGIL

cima etapa Madrid-Madrid, con 135 kilómetros de recorrido.

Los participantes han marchado por las calles de O'Donnell, Doctor Esquerdo, Plaza de Manuel Becerra, Avenida de Francisco Silveira, María de Molina, General Sanjurjo, Cea Bermúdez, hasta la Ciudad Universitaria, donde a la una y cuarto de la tarde se dará la salida oficial.

La etapa comprende la subida a dos puertos puntuables: el Alto de los Leones, de segunda categoría, a 55 kilómetros de la salida de Madrid, y el Puerto de Navacerrada, de primera categoría, a 122 kilómetros de la salida y a 77 de la meta de llegada en Madrid, en el paseo de coches del Retiro, en el mismo lugar de llegada de la novena etapa Alcabace-Madrid.

En la etapa de hoy, la meta volante está instalada en Villalba, a 37 kilómetros de la salida, y el control de aprovisionamiento en

Undécima etapa MADRID - VALLADOLID

Kms.	PROV. DE MADRID	Hora
0	MADRID (Puerta de Hierro) (C. N. número 6)	13.15
8	Cruce de El Plantío	13.27
14	Las Rozas	13.37
22	Las Matas	13.50
25	Torreleónes	13.55
36	Villalba (meta volante)	14.12
45	Guadarrama	14.26
54	Alto de los Leones (segunda categoría)	14.45
57	Cudillos	14.50
60	PROV. DE SEGOVIA	
60	San Rafael	14.54
67	El Calco	15.05
74	Navas de San Antonio	15.15
82	Villacastín	15.27
94	Labajos (control)	15.40
103	PROV. DE AVILA	
103	Sanchidrián (C. N. número 403)	15.50
114	Martin Muñoz	16.15
121	PROV. DE SEGOVIA	
121	Montaña	16.28
129	San Cristóbal de la Vega	16.43
149	PROV. DE VALLADOLID	
149	Olmedo	17.15
166	Mojados	17.27
179	Boecillo	17.48
184	Laguna de Duero	17.59
189	VALLADOLID	18.10

M. día hora probable: 38.400 kilómetros. Cierre del control: Se aplicará el 10 por 100.

Segovia, a 96 kilómetros de la salida.

El cielo está encapotado y llueve a veces suavemente. La carretera de recorrido estará mojada, lo que traerá consigo un enorme peligro para los participantes y seguidores.

Desde las primeras horas de la mañana miles de aficionados ciclistas se han trasladado en sus máquinas a distintos lugares del recorrido y especialmente al Alto de los Leones de Castilla y Puerto de Navacerrada, también son numerosos los aficionados que en motocicletas y automóviles se han desplazado a dichos lugares. El orden de marcha por la carretera será perfecto.

En el paseo de coches del Retiro, un inmenso gentío presenció la salida de la marcha neutralizada, y por las calles madrileñas al paso de los corredores, éstos fueron saludados con aplausos.

Desde la desembocadura de la calle de Cea Bermúdez a la Ciudad Universitaria, miles de personas asistieron al paso de los participantes, y en el lugar de la salida oficial, el apelo-tonamiento de vehículos, corredores y seguidores ofrecía un espectáculo extraordinario.

COMIENZA LA ETAPA

A la una y cuarto en punto se dio la salida oficial.

El paso por Las Rozas, a catorce kilómetros de la salida de Madrid, han pasado los corredores a las 13.42 horas, con cuatro minutos de retraso del horario previsto, todos ellos integrados en un solo grupo algo "estirado".

Por la meta volante de Villalba los corredores hacen su paso a las 14.19 horas, con siete minutos de retraso del horario previsto. El paso por esta meta se hace por el siguiente orden:

1.—Utset (al "sprint").
2.—Carvalho.
3.—Iturat y el pelotón.

Los corredores llevan recorridos 37 kilómetros de la etapa. A las 14.38 horas han pasado todos los corredores integrados en un solo grupo por el pueblo de Guadarrama. Llevan catorce minutos de retraso del horario previamente señalado.

CARVALHO, PRIMERO EN EL ALTO DE LOS LEONES

Por el Alto de los Leones, puerto puntuable de segunda categoría, ha pasado en primer lugar el portugués Carvalho, seguido de Utset. Poco después comenzaron a pasar los demás participantes separados por pequeños trechos o en parejas. La cima de los Leones está a 1.511 metros de altitud.

Por San Rafael, a 62 kilómetros de la salida, hacen su paso en primer lugar los corredores Carvalho y Utset a las 15.08 horas, seguidos a dos minutos del pelotón. Los participantes que integran este último van muy diseminados, pero a enorme velocidad.

Por Revenga, a 86 kilómetros de la salida, el orden de los corredores ha variado notablemente. Ya no figuran en cabeza Carvalho y Utset y si un pelotón formado por veinte corredores que capitanean Otaño, Jiménez, Antonio Gómez del Moral, Pascua y Seynaeve.

A unos quinientos metros les siguen el resto de los corredores.

PASO POR REVENGA

Por Revenga, según el horario establecido, debieran haber pasado los corredores a las 15.13 y lo han hecho a las 15.46, lo

que supone un retraso de diecinueve minutos.

Al paso por Segovia, donde se halla el control de aprovisionamiento, pasa en primer lugar un grupo de corredores que van dirigidos por Jiménez, Antonio Gómez del Moral y Utset, a las 16.10 horas y con veinte minutos de retraso sobre el horario previamente señalado.

Por San Ildefonso, a 96 kilómetros de la salida de Madrid, pasa en primer lugar, encabezando un grupo de corredores, Antonio Gómez del Moral, a las 16.25 horas, con veintidós minutos de retraso del horario previsto.

EMPIEZA LA SUBIDA A SIETE REVUELTAS

Mediada la subida del puerto de Navacerrada, puntuable de primera categoría, a 122 kilómetros de la salida de Madrid y



ITURAT

a 77 kilómetros de la meta, marcha en primer lugar el corredor Martín (Esteban).

A un minuto van Carvalho y Utset, y a dos minutos de éstos, el pelotón.

JIMÉNEZ, PRIMERO EN NAVACERRADA

A un kilómetro de la cima de Navacerrada, las posiciones durante la subida son las siguientes: Antonio Gómez del Moral, Otaño y Jiménez, y poco después Carvalho y Utset.

Se ha dado la noticia del abandono de la carrera del corredor Dotto, pero no ha podido ser confirmada.

El paso por el Puerto de Navacerrada, puntuable de primera categoría se ha hecho por el siguiente orden:

1.—Jiménez.
2.—Otaño, a 25 segundos.
3.—Antonio Gómez del Moral, a 30 segundos.

4.—El pelotón, con Mahe, Antonio Suárez, Cardoso, Soler, Pacheco y De Mulder.

Jiménez ha pasado por la cima a las 17.05 horas. Llovizna en el Alto de Navacerrada y hace un poco de frío. La carrera la van siguiendo el señor Del Caz y el delegado nacional, don José Antonio Elola.

MAHE Y OTAÑO, JUNTOS HACIA MADRID

Con diecisiete minutos de retraso sobre el horario señalado han pasado en primer lugar por Villalba, hacia Madrid, dos corredores: Mahe y Otaño, y poco después, Antonio Gómez del Moral.

Mahe no sólo ha alcanzado a los que pasaron en primer lugar por el puerto de Navacerrada, sino que los ha superado en

el descenso, dejando atrás a Jiménez. Le han seguido a toda velocidad en la bajada Otaño y Antonio Gómez del Moral, que marchan a toda velocidad hacia la meta establecida en Madrid. Llevan recorridos 146 kilómetros y les restan 53 por recorrer. La hora de paso por Villalba ha sido la de las 17.29.

PASO POR LAS ROZAS

Los corredores, en estos momentos, han pasado por Las Rozas. Van en solitario Otaño y Mahe, y a dos minutos, un pelotón con De Mulder, Van Maenen, Messells y Manzanque. Falta aproximadamente veinticinco kilómetros para llegar a la meta.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Otaño, 5-06-53 (con bonificación).
- 2.—Mahe, 5-07-29 (con bonificación).
- 3.—Marigil, 5-09-22.
- 4.—Iturat, 5-09-34.
- 5.—De Mulder.
- 6.—Manzanque.
- 7.—Messells.
- 8.—Suárez.
- 9.—Botella.
- 10.—Campillo.
- 11.—Pérez Francés.
- 12.—Rohrbach.
- 13.—Morales.
- 14.—Cardoso.
- 15.—Company.
- 16.—Seynaeve.
- 17.—Lahaye.
- 18.—Van Maenen.
- 19.—Thiellin.
- 20.—Quesada.
- 21.—Adriaenssens.
- 22.—Pacheco.
- 23.—A. Gómez del Moral.
- 24.—Soler.
- 25.—Ignolin.
- 26.—Hernán.
- 27.—De Dissez.
- 28.—Loroño.
- 29.—Karmann.
- 30.—Jiménez.

Todos en el mismo tiempo de Iturat: 5-09-34.

31.—San Emeterio, 5-11-20.

32.—García, 5-13-07.

33.—Cruz.

34.—Hernández.

35.—De Cabooter.

36.—Jiménez Quilez.

37.—Sabbadini.

38.—Barbosa.

39.—Quehelle.

40.—J. Gómez del Moral.

Todos en el mismo tiempo de Gállica: 5-13-07.

41.—Gállica, 5-16-07.

42.—Accordi.

43.—De Keyzer.

44.—Berrendero.

45.—Carvalho.

46.—Martín.

47.—Mas.

Todos en el mismo tiempo de Gállica: 5-16-07.

48.—Van Boven, 5-19-21.

49.—Sweeck.

50.—Utset.

51.—Bertrán.

52.—Colmenarejo.

53.—Fiscolá.

54.—Gardola.

55.—Mathys.

56.—Moreno.

57.—Hoorbeke.

58.—Rodríguez.

59.—Rosa.

60.—Pascua.

Todos en el mismo tiempo de Van Boven: 5-19-21.

61.—Snijders, 5-27-51.

62.—Pipellin, 5-29-24.

63.—Aspuru, 5-29-24.

64.—Sauvage, 5-30-53.

65.—Castro, 5-30-53.

66.—Piñera, 5-36-30.

Retirado en la etapa de hoy: Dotto.—Alfi.

Otaño ganó la etapa de montaña..., en los descensos PEREZ FRANCES ESTUVO A PUNTO DE RETIRARSE
De Mulder, doméstico del "líder" en los puertos

Madrid. — (Crónica especial para PYRESA, por PORRINO.)—

La etapa madrileña de los puertos, Alto de los Leones y Siete Revueltas, o sea, del Guadarrama y Navacerrada, ha dejado las cosas de la Vuelta como estaban ayer, aproximadamente. Con los treinta segundos de bonificación Mahe —segundo en la meta del Retiro, detrás del guipuzcoano Otaño, brillante vencedor—, gana dos minutos y pico, y por tanto avanza varios puestos en la clasificación general. Sigue siendo hombre peligroso. Es curioso que Mahe, que no es precisamente un escalador nato, haya apuntado en las dos primeras etapas —la segunda, de montaña— y en ésta también, en la que se intercalaban dos puertos, después de las etapas llanas del Mediterráneo. La definición de Mahe es de que estamos ante un corredor completo, como Luis Otaño, que se defiende muy bien subiendo —ahí está su cuarto puesto en la cima de Navacerrada— y que baja como un demonio. Sólo así, bajando tan fuerte como lo ha hecho ayer, Mahe conseguía unir-se a Otaño y Antonio Gómez del Moral, que aun pasando por Navacerrada detrás de Julio Jiménez —primero en la cima—, "saltaban" a éste en el descenso, al que rebasaba también el francés, para afianzar la que sería definitiva escapada de la etapa, reducida a dos hombres, treinta kilómetros antes de la meta de llegada, por el inoportuno pinchazo de Antonio Gómez del Moral.

LOS BELGAS SE DEFENDIERON MUY BIEN

Los belgas, como se esperaba, se han defendido muy bien. No ha hecho calor. Antes al contrario, ha llovido unos ratos y ha estado el cielo entoldado otra buena parte. Temperatura ideal para los corredores flamencos, cuyos hombres más destacados —y, naturalmente, también entre los incluidos al líder— han subido con facilidad los dos puertos, el primero, el de los Leones, en el pelotón estirado, y el segundo, el de Siete Revueltas, con muy escasa diferencia.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Seynaeve, 48-19-34.
- 2.—Le Dissez, 48-25-36.
- 3.—Soler, 48-26-40.
- 4.—Messells, 48-26-41.
- 5.—Van Maenen, 48-27-13.
- 6.—Mahe, 48-28-14.
- 7.—Rohrbach, 48-28-34.
- 8.—A. Gómez del Moral, 48-28-59.
- 9.—Pérez Francés, 48-29-53.
- 10.—Suárez, 48-32-03.
- 11.—Manzanque, 48-32-19.
- 12.—Karmann, 48-32-22.
- 13.—Morales, 48-32-31.
- 14.—Iturat, 48-32-39.
- 15.—Lahaye, 48-32-46.
- 16.—De Mulder, 48-33-19.
- 17.—Adriaenssens, 48-33-43.
- 18.—Loroño, 48-34-41.
- 19.—Quesada, 48-34-53.
- 20.—Pacheco, 48-35-14.
- 21.—Thiellin, 48-35-56.
- 22.—Barbosa, 48-37-23.
- 23.—Botella, 48-38-54.
- 24.—Cardoso, 48-39-06.
- 25.—De Keyzer, 48-39-28.
- 26.—García, 48-40-39.
- 27.—De Cabooter, 48-41-24.
- 28.—Cruz, 48-44-25.
- 29.—Campillo, 48-47-10.
- 30.—Marigil, 48-45-57.
- 31.—Mathys, 48-49-20.
- 32.—Otaño, 48-49-53.
- 33.—Sabbadini, 48-50-34.

TODA MUJER ESPAÑOLA.

al solicitar el Servicio Social en las Regidurías de provincias, tiene que presentar los siguientes documentos:

Partida de nacimiento, certificado de residencia, dos fotografías e instancia de prestación del Servicio Social (modelo oficial).

De Mulder ha ayudado a Seynaeve, del que no se ha separado en los momentos difíciles de la carrera, que fueron para los extranjeros muy pocos. Y Seynaeve, con las máquinas que hay hoy, escaló los dos puertos madrileños como si se tratara del Monte Igeldo. Por eso, opto no que esta etapa de los puertos madrileños no es una etapa de alta montaña, y mucho menos una "etapa reina". Grandes escaladores no han podido sacar



OTAÑO

en ella el rendimiento, la ventaja necesaria para ganar destacados, "a lo Compi", podríamos decir. Y es que no hay tiempo. No hay terreno. Las dimensiones de los dos puertos son pequeñas y hasta parece que son más importantes los dos descensos que las anteriores ascensiones. Al menos, Otaño y Mahe se afianzaron definitivamente en la bajada de Navacerrada, mientras Julio Jiménez —que había sido el primero en transitar por la cima— era pronto caído no sólo por quienes le venían "placando los talones", sino por el pelotón.

Del resto de los extranjeros

que pertenecen al equipo francés al que pertenece (Rapha-Gemini), le dejaba correr la Vuelta enroscado en otro español por haberse suspendido en Francia las carreras, ha sido el hombre más fuerte de una escapada comenzada por Utset, Carvalho y Julio Jiménez, bastante antes del pueblecito de Guadarrama.

Por la cima de los Leones, el portugués Carvalho era el primero en pasar, seguido de Utset y Julio Jiménez, los tres casi en el mismo tiempo. Otaño coronaba el Alto entre los primeros del pelotón estirado, y en el descenso y en el llano hacia Segovia, el guipuzcoano, en un alarde fantástico de temeridad, nos asombraba con un descenso escalofriante. También Antonio Gómez del Moral, que había subido los leones entre los primeros, se unió a Otaño, y ambos alcanzaban a Carvalho, Utset y Jiménez. Los cinco iniciaron juntos la subida a Navacerrada, desapareciendo en seguida, y siendo absorbidos por el pelotón Utset y Carvalho. Por la cima del puerto pasaba primero Jiménez, segundo Otaño, tercero Antonio Gómez del Moral, cuarto Mahe, etc. Bajando hacia Villalba, Jiménez no resiste y se rezaga, absorbiéndole el pelotón. Mahe hace otro descenso muy valiente y se une a Otaño y Antonio Gómez del Moral. Los tres marchan hacia Madrid, pero Gómez del Moral pincha, y sólo se quedan Otaño y el francés. El sprint del guipuzcoano es largo, y gana por varias máquinas delante de Mahe.

Luis Otaño ha ganado la etapa montañosa de los puertos madrileños... en el descenso de ambos.

La vida: actualidad y reportaje

Pulso de los días

LOS TONTOS QUE CORREN POR LA CALLE

Por TOMAS SALVADOR

Sucede con frecuencia que uno sale a la calle distraídamente pensando en las cosas propias y, lo que es peor, en las ajenas. Puede ocurrir que sin pensar en nada, que se dan casos. Y ocurre también que esos días suelen ser los que eligen igualmente las personas susceptibles, los que se enfadan si no son saludados, etcétera, etc. La composición de lugar es fácil. Miramos sin ver que nos ven. Miramos con ojos que han perdido, de una forma u otra, el contacto con los circuitos cerebrales que interpretan la visión. Es la clásica mirada de becerro.

Los amigos, la dama no identificada, el enemigo cordial, el cliente interesado, no comprenden nuestra dulce miopía. Los ojos son para ver, dicen. Y tienen razón. Mucha razón. Infinitud de razones. Uno se pone de su parte y se reprocha este deambulamiento por las calles. Para remediarlo, se pone gafas; es decir, se despierta la vista. Es la clásica mirada de becerro.

Los amigos, la dama no identificada, el enemigo cordial, el cliente interesado, no comprenden nuestra dulce miopía. Los ojos son para ver, dicen. Y tienen razón. Mucha razón. Infinitud de razones. Uno se pone de su parte y se reprocha este deambulamiento por las calles. Para remediarlo, se pone gafas; es decir, se despierta la vista. Es la clásica mirada de becerro.

Indudablemente, el paseo interpretativo tiene, para el peripato desahogado, un encanto diferente. La comedia humana es rebullente y original. La gente sube y baja, las luces cabrilean y las cosas híbridas, como los automóviles con gusano dentro, se abren paso en invisible estele. Todo tiene una personalidad que invita a la vivisección, que es muy diferente a la disección, como bien saben los estudiantes de Medicina. Viviseccionar es tratar de hallar el espíritu y el humor del señor que viene por allí; el hombre, por allí, aquí, de la gabardina... Exacto: ése. Durante breves segundos podemos ponerlos a su altura, mirar sus ojos y mandar al cerebro que interprete lo que significa la arruga de su entrecejo.

Me estoy haciendo un lío. Aclaro; anoche salí a la calle, lleno de buenas intenciones, observando amablemente a los semejantes. Iba por un paseo céntrico. Los paseos céntricos suelen ser los más solitarios, nunca he sabido por qué. La Castellana o el Paseo de la Castellana lo demuestran cumplidamente. En fin, el caso es que iba paseando por el lugar céntrico y solitario, esta noche de primavera, algo fría y ventosa; paseando, repito, sin margen para la aventura más o menos escandalosa, sin absurdos pensamientos, sin pensar en el drama o el sainete. Simplemente, paseando.

Quizá la mueca alegre o amarga esté en los paseos, cabe la fachada de las casas, porque la vida es así y no cabe darle vueltas; pero el paseo, la vía para andar, estaba tranquila. Luego pasó algo que todavía no comprendo. Fue muy sencillo, y sabido es lo difícil que resulta explicar las cosas sencillas, por ejemplo, el agua que tiene el mar. Delante de mí, entre las sombras relativas de una calle alumbrada, se dibujó una silueta varonil. Iba corriendo, la silueta, claro. Despejé el cerebro: un hombre corría por la calle. No era el mío el correr apacible de los que tienen frío, o el nervioso de los que tienen prisa, o el doliente de los que sin ganas de llegar se justifican gesticulando mucho y avanzando poco. No; ese sujeto tenía una prisa al galope. Hasta el rostro, según me aproximaba, parecía descompuesto.

Lo primero que pensé es que al pobre diabólico se le escapaba el fren. Las mejores y más sabrosas las hemos visto... testados y ya... en las

cercanías de una estación. Pero aquel paseo no era atajo para estación alguna. Además, circulaban taxis vacíos. Mi segundo reflejo fue: este tipo es un delincuente escapando a la Justicia. Pero los delincuentes huyen de "algo" algo que siempre les va pisando los talones, algo que se capta inmediatamente, como una alarma, como un hábito invisible y repelente. Y nada de eso observaba ni hería mi sensibilidad. Ni guardias, ni serenos, ni halitos siquiera. Además, iba correctamente vestido. Uno no es que crea que los correctamente vestidos no pueden ser delincuentes, pero, vamos, un dandy no se descompone fácilmente robando peras.

El hombre se cruzó. ¿Por qué corría? ¿Se estaba entrenando para los santermines? ¿Veían los comunistas por la esquina? ¿Se le hacía tarde la cita con la novia? ¿Buscaba la comadrona? Mi subconsciente no me dijo ni pio. Estaba francamente ante un hecho insolito. Cual un hombre corriendo por la calle, tema apto para la crítica sociológica, el examen humano. Y sin darme cuenta, para no perder el contacto, me encontré corriendo yo también. Lo hice impensadamente, como un reflejo, posiblemente para no perder el hilo comunicativo y poder seguir pensando en el misterio.

Mientras corría, iba dándole vueltas al asunto. ¿Tate, o vienen los "paras" o este pobre diablo tiene un hijo enfermo? Corre en busca de un médico. He aquí la ocasión para un hermoso acto de solidaridad humana. Debo estar a su lado. Un hombre no corre así sin un motivo justificado.

Sigo creyendo que lo pasado fue cuestión de facultades. O corría yo más que el sujeto o él estaba cansado. En consecuencia, le alcancé. Es decir, tuve ocasión de ofenderle mi hermandad que es lo que suele suceder cuando uno ya no puede hacerse el distraído o cuando no están maduras. Mi "sprint" final me puso tan cerca del hombre que corría que, verdaderamente, parecía su gemelo. Le toqué en el hombro:

—Oiga, oiga, caballero! —Le dije.

Ni caso. El otro seguía mirando al frente y galopando. Y yo, sin sentir fluido alguno.

—Oiga usted! ¿Párese, hombre!

Con que va y se para por fin, muy tranquilo. Se para y me mira. Y me dice:

—¿Qué desea usted?

—¿Yol...?

—Sí, usted. ¿Qué quiere?

—Pues yo... como le veo correr de esa manera... ¿Por qué corre así?

Y él me contestó, espartano:

—¿Por qué me da la gana! ¿Y a usted qué le importa, tonto? y se fue.

Hasta un minuto después no refleje el insulto. Por entonces, el hombre —que corría por la calle sin saber por qué, había desaparecido de mi vista. Al dejar de verlo, mi sensibilidad dejó de trabajar. No me dolió la agresión verbal. En realidad, no sé todavía qué me duele, aunque algo me duele, verdaderamente. No acabo de comprender bien las cosas. ¿Era tonto porque corría? ¿Era tonto por haberme preocupado por un prójimo?

Y he vuelto a mi despiste original. Uno tiene el derecho de pasear sin ver a éste o a aquél sin escuchar nada, sin ver nada, sin pensar nada. Un consejo: no se alarmen cuando vean a alguien corriendo por la calle. Son tontos o que va delante y el que va detrás.

«LAS DIABÓLICAS» EN LA VIDA REAL FRANCESA

A Luisa le enristreca la prosperidad de su esposo. Una secretaria «espiritual», víctima de los celos de «clan» Barenne. EL DIVORCIO PROPUESTO POR DANIEL, TERMINO EN UNA TAZA DE CAFE ENVENENADO

Luisa Barenne, de treinta y dos años, y Daniel Barenne, de treinta y seis, formaban un matrimonio externamente feliz. Tenían dos hijos. Diez años antes se habían casado, cuando él era todavía un simple empleado de un establecimiento industrial de Lille (Francia), y ella una modesta empleada.

Pero él había "llegado". Ascendió en la escala del ramo textil, en la Administración, pasó a contable, luego, poco a poco, hasta secretario general del establecimiento más importante de Roubaix; más tarde a accionista y a hombre de confianza de la sociedad propietaria.

El matrimonio adquirió una "villa" y podía sostener un nivel de vida en que figuraban dos coches y el contratar una institutriz para los niños.

Podían frecuentar la mejor sociedad de Roubaix y su vecina Tourcoing.

Pero Luisa no estaba alegre. Aunque pudieran tener envidia de ella otras, la realidad es que no le iba ese montaje próspero y dispendioso. Sentía complejo de inferioridad; no se hallaba ella, aunque su esposo sí, en ese ambiente en el cual se codeaban con lo mejorcito de la plaza, lo elegante y bien tratado, donde se vestía esmeradamente y se charlaba de arte y de literatura, de estrenos y de fiestas de gala.

Luisa echaba de menos los años en que charlaba de nonadas con Daniel, en que consumían juntos sus refacciones e iban los dos al cine una vez por semana a salas de segundo orden.

a espiritual secretaria

Estas lamentaciones de Luisa eran mal recibidas por Daniel. Motivaron discusiones matrimoniales. El marido le hacía reflexiones para hacerle comprender que en su escala social era preciso atenerse al ambiente y hacer honor al encumbramiento.



Luisa Barenne, treinta y dos años, no se adaptaba al "nuevo mundo" que la llevó su marido.

manas, nervioso, por la última bronca en casa...

Daniel empezó a comparar mujer con mujer. Hizo más. Advirtió claramente a Luisa que, si no se enmendaba, pediría el divorcio, aunque era eso cosa frustrada entre gentes como ellos.

Después de tres meses de inferno, explotó nuevamente. El disgusto fue mayor que nunca. Barenne repitió que esta vez la amenaza iba en serio.

Fue grande la estupefacción de Daniel cuando, de improviso, estando comiendo, Luisa le dijo sencillamente: "Está bien, acepto".

La alegría no le dejó a Daniel reflexión y análisis para captar el frío tono del anuncio, demasiado tranquilo.

Luisa se puso al habla con Odile y se entrevistaron las dos rivales, pretextando aquella última detalles para ceder su marido. Estuvo amable, atenta. Le ofreció una taza de café. Como dos buenas amigas departían, y Luisa observaba sonriente como Odile tomaba sorbitos del aromático líquido en que ella había disuelto un veneno empleado en jardinería.

Se interesó cuando Odile le dijo que de pronto le había sobrevenido un fuerte dolor de estómago. Se apresuró a darle un calmante y se ofreció a acompañarla a casa.

La faz de Odile se tornó de un pálido intenso y cayó de lado contra el respaldo del sofá. Aunque era menuda, pesaba como un plomo. Luisa no podía acabar el plan preconcebido. Era el último acto previsto que muriera, dejara dadas unas letras a su amor, en que le comunicara que se suicidaba por él. La carta estaba contrahecha por Luisa con antelación.

Pidió ayuda a su hermana María. Fue en su "2-C" a buscarla a la ciudad vecina. Llevaron el cuerpo agonizante y le depositaron bajo la escalera. Tras consulta entre ambas hermanas, decidieron llamar a conciliábulo al hermano Raymond, quien llegó rápidamente acompañado de su mujer Ivette. El "clan" estudió el caso, mientras vacía en estertores Odile en aquel antro oscuro. La decisión fue volverla a casa de Luisa. La trasladaron de vuelta por el mismo camino y la escondieron en la bodega. Entretanto, el padre de la secretaria y el marido de Luisa la buscaban por las dos poblaciones de Roubaix y de Tourcoing.

Inútilmente. Luisa comió con su marido, bien ajeno éste a que debajo de ellos estaba agonizando Odile vigilada por María y Raymond.

Por fin decidieron los tres hermanos llevarla al hospital. Pero ya nada podía hacerse para salvar su vida.

La versión amanada del suicidio y su testimonio escrito no engañaron a la Policía. Interrogatorios por separado dieron fin al misterio y María confesó de plano.

Hoy están los tres hermanos en la cárcel.

PUSCIS



La secretaria envenenada, Odile pensaba contraer matrimonio con el esposo de Luisa.

Causas todavía desconocidas en la génesis de las «monstruosidades» El caso del niño con tres ojos que nació recientemente en Méjico

Ciudad de Méjico. — (Crónica especial para PYRESA, por LUIS SANCHEZ-ALONSO) — Las noticias del nacimiento de un niño con tres ojos, trajo a Yago, al oeste de Méjico, a los más insignes estudiosos americanos de genética y embriología. Sin embargo, el niño, aunque inmediatamente después de su nacimiento fue colocado en una incubadora, murió, al cabo de pocas horas, por lo que los científicos han podido comprobar únicamente la "anomalía", sin poder investigar sobre el funcionamiento del tercer ojo, colocado bajo un ojo normal, el izquierdo.

El profesor George Home, interrogado por los periodistas, ha dado una explicación científica a las "monstruosidades" que aparecen a veces, casi como trágicas bromas de la naturaleza. Aparte las teorías antiguas, que achacaban estos casos de anomalías físicas a la acción imponderable de fuerzas oscuras que actuaban usquicamente sobre la madre durante el embarazo, no cabe duda que las causas primarias de las monstruosidades hay que buscarlas en una alteración de la germinación, es decir, en la fase del desarrollo que sigue inmediatamente al propio desarrollo del óvulo materno y que precede a la formación del embrión.

El caso de Yago entra, sin duda, en el campo clásico de las monstruosidades. Esta desviación de la armonía constructiva del individuo, puede descender, en su génesis, sobre ciertos factores casuales externos, como traumas, presiones, influencias climatológicas, o sobre factores casuales internos, como adherencias, bridas de las estructuras fetales. Basándose en estudios estadísticos, hoy se tiende a reconocer el influjo preponde-

rante de la sífilis en la génesis de las alteraciones morbosas del germen masculino. Si se presencian casos de monstruosidad, como por otra parte ha ocurrido realmente, en ciertas poblaciones afectadas por las potentes radiaciones atómicas provocadas por la explosión bélica o experimental de bombas de hidrógeno o simplemente atómicas, se podrían achacar a la acción ejercida sobre las glándulas sexuales masculinas de los padres. En un estudio estadístico realizado sobre los hijos de los supervivientes de Hiroshima, se ha podido comprobar cómo solamente después del salto de una generación se han producido los efectos de las lesiones genéticas. En esos niños, estudiados por investigadores japoneses, se han descubierto monstruosidades no encontradas nunca en estudios precedentes. Desde la falta del orificio bucal, a la ausencia completa de cerebro; a la ausencia completa de los órganos de la audición, existe toda una larga serie de monstruosidades sobre cuya génesis nadie tiene ninguna duda.

Sin embargo, fuera de condiciones tan especiales como las que pueden encontrarse en los supervivientes de la explosión de Hiroshima, es evidente que una de las causas más fundadas de las monstruosidades es la sífilis hereditaria. ¿Cómo actúa durante el desarrollo fetal? Como hemos esbozado antes, el momento en que esa enfermedad hereditaria hace sentir su funesta influencia hay que buscarlo en el período que se llama de segmentación ovular. Es decir, antes de que se produzca el desarrollo del embrión, o mejor dicho, en las primeras fases de ese desarrollo, el factor determinante invade aus

algunas partes o zonas del óvulo fecundado alcanzan una completa maduración; en el momento de la formación del embrión, los órganos que se originan en esas partes, o no se desarrollan, o así surgen los casos de falta de cerebro, etc., o se desarrollan de manera anormal, y surgen así los casos de labios leporinos, o aquellos como el que nos ocupa.

No todas las monstruosidades, sin embargo, dependen de una infección sífilítica hereditaria. Hay algunas cuyo origen se desconoce todavía. La más clásica de éstas es la que se conoce vulgarmente por "hermanos siameses", los dos gemelos unidos por una zona del cuerpo e incluso que viven con ciertos órganos en común. El origen de estos casos todavía es oscuro. Cierta interpretación puede buscarse en alteraciones intrínsecas del desarrollo, por las que de un primitivo óvulo fecundado se desarrolla primero un solo extraño germinativo, que sólo después da origen a dos seres. Otros casos que no dependen de infecciones hereditarias son los llamados, es decir, desarrollo de tumores benignos que contienen nódulos de órganos situados fuera de su sede natural. También en éstos se cree que su génesis está en factores intrínsecos no calculados y no visualizados.

Por lo general, las monstruosidades pueden dividirse en simples y compuestas. Estos órganos monstruosos pueden además vivir fuera del organismo materno, porque el cese de la circulación placentaria no provoca su muerte inmediata; o mueren al separarse de la placenta, porque son incapaces de una circulación propia; o, tercera hipótesis, viven como parásitos a cuenta del feto sobre el que se albergan.



Daniel Barenne desconocía las intenciones homicidas de su mujer.

Ella trató, sí, de esforzarse por estar a tono, pero su voluntad fallaba. Consultó médicos, se aplicó medicamentos, pero en vano. Sus nervios estaban desquiciados. No podía con aquella vida. Y sentía desmayar junto a su marido.

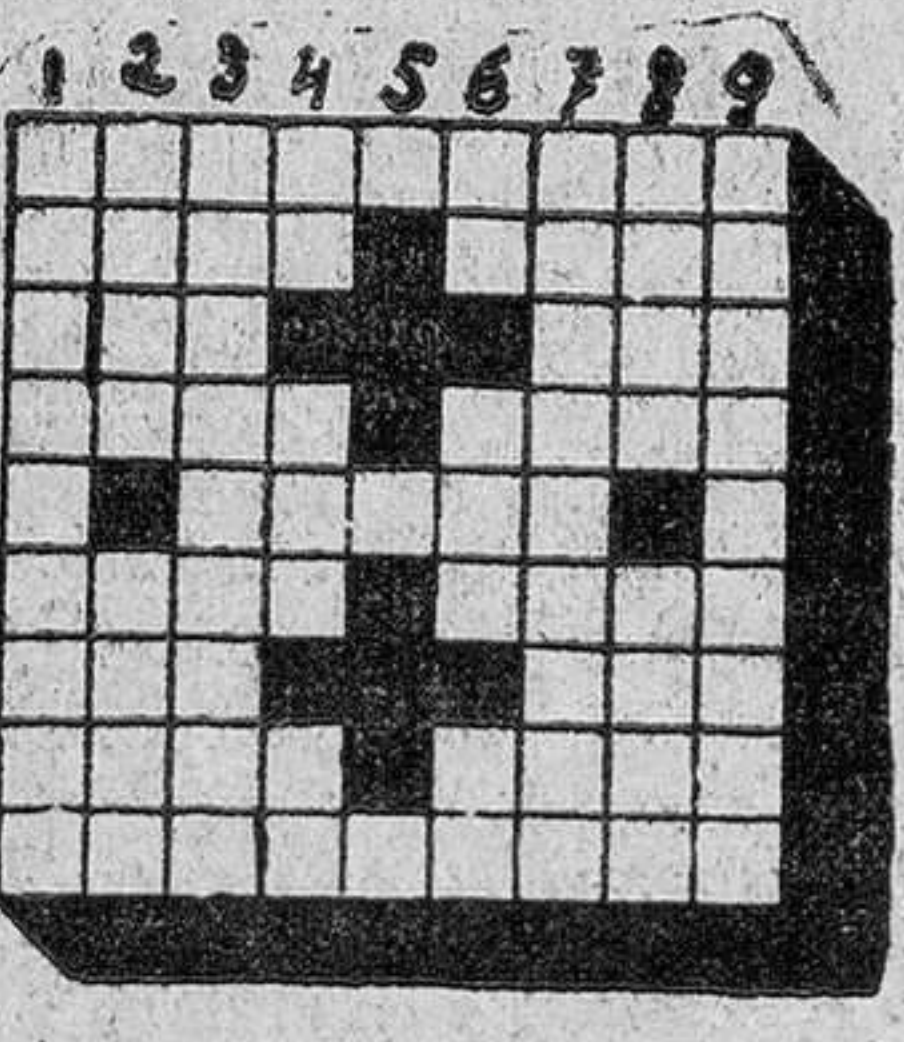
Un día, sentados ambos a la mesa, Daniel hablaba a Luisa haciéndose lenguas del hallazgo que había hecho: una secretaria joven, inteligente, con quien se podía hablar de todo, alegre, que llevaba con suprema gracia las gafas cabalgantes sobre su breve nariz y que estaba presta a celebrar con risas vanitas cualquier cosa, como una chiquilla que era de diecinueve años.

Luisa sintió el alfilerazo de los celos. Era una rival peligrosa. Claro que en el ambiente familiar de ellos, honesto y religioso, las separaciones raramente ocurrían. Pero... Daniel y Odile (que así se llamaba la secretaria), tenían tantos temas de conversación en común: la música, la literatura, la pintura.

Odile estaba presta a admirar al "principal", a acompañarlo cuando llegaba a la oficina por las ma-

Mientras toma CAFE

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES
1: Oraciones públicas y colectivas para conseguir el remedio de una grave necesidad. 2: Espacio de tierra limpia donde se trilla. Animales salvajes parecidos al bisonte (al revés). 3: Repollo. Oxiado de calcio (al revés). 4: Bastante, bastante, muy. La palabra tuvo, alterada. 5: Dividí una cosa en dos o más partes. 6: Trabajos de la tierra. Interrumpa o tenga fin alguna cosa. 7: En inglés, perro. Bebida alcohólica. 8: Ave palmeada, con los tarsos cortos, por lo que anda con dificultad (al rev.). 9: Parientes (al revés y femenino). 10: Cojo desprevénido.

de Madrid. 4: Campeón. Ruido que hace un golpe. Consonante repetida. 6: Nota musical (al revés). Letras de tocar. Reflexivo. 7: Dieren vuelta a una cosa. 8: Langostón (al revés). El Supremo Hacedor (al revés). 9: Jugoso, sustancioso, muy nutritivo.

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Damnicar. 2: Aimerá. 3: Pa. Saca. Oc. 4: Luz. Na. Sil. 5: Nota. Cada. 6: Cana. Sannom. 7: Aga. Ao. Asa. 8: Da. Ecet. Ar. 9: Abailis. 10: Salutifero.

Verticales. — 1: Dupl. leados. 2: Aulaga. 3: Ma. Zona. Al. 4: Nis. Ta. Ebu. 5: Imana. Acet. 6: Faca. Sooli. 7: Ira. Ca. Rif. 8: Ca. Sana. Se. 9: Odisea. 10: Reclamario.

PENSAMIENTOS A REACCION

En la calle del Barquillo no hemos encontrado nadie que haga barquillos...

Hombre de ciudad es el que con una cartera pegada a la mano puede respirar humo de gasolina sin ponerse enfermo...

"Alfombra china: veinte mil pesetas: veinte mil...". se nos ofrece en un escaparate de tienda-lujosa.
—Baratísima, pensamos, sobre todo para los que piensan no pagar; pero ahora se nos hace tarde para comprarla...

Cosa rara: en la calle del Clavel pudo encontrar clavetes...
FERNANDO APARICIO

